

# INSTRUCTIONS FOR USE BETRIEBSANLEITUNG

STEYR AUG Z A3 9mm



**STEYR  
MANNLICHER**

**IMPORTANT -  
READ BEFORE USE!**

**WICHTIG -  
VOR GEBRAUCH LESEN!**

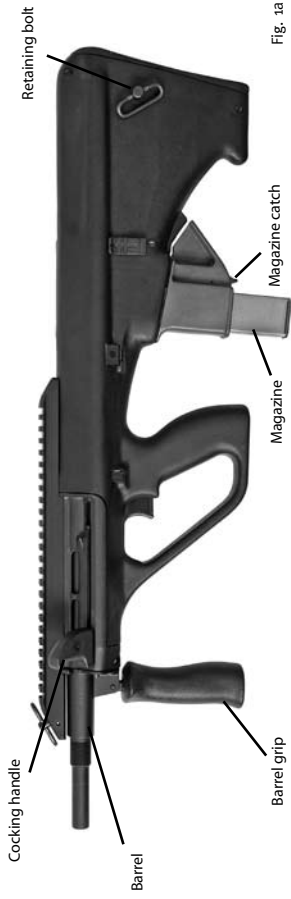
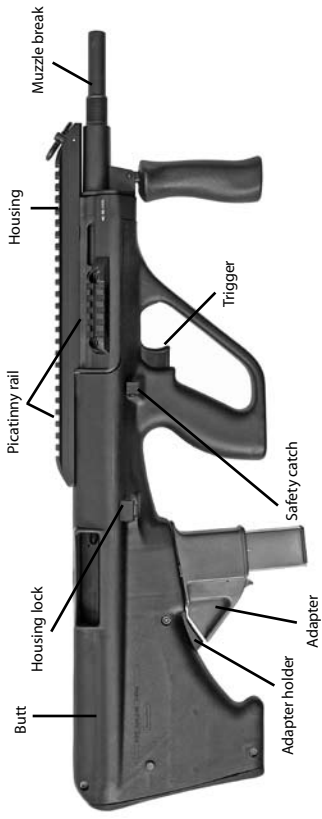


Fig. 1a

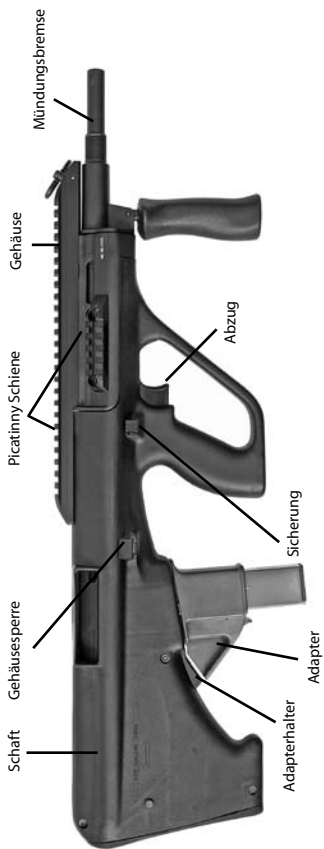


Abb. 1b

Abb. 1a



**Steyr Mannlicher GmbH**

Ramingtal 46  
4442 Kleinraming/Austria  
[office@steyr-mannlicher.com](mailto:office@steyr-mannlicher.com)  
[www.steyr-mannlicher.com](http://www.steyr-mannlicher.com)

 **WARNING!**

Text passages after the word „WARNING!“ contain informations which have to be followed to save the shooter from potential damage.

 **CAUTION!**

Text passages after the word „CAUTION!“ contain informations which have to be followed to avoid potential damage to the weapon.

### **Intended Use**

The STEYR AUG Z A3 9mm rifle is intended to be used solely for sport shooting purposes according to the respective national regulations. Any other use or any exceeding use is regarded to be a use not intended. The adherence of the instructions regarding safety, operation, maintenance and care given in the users manual are part of the intended use. The user is solely liable for any damages resulting from use not intended. This applies as well for any arbitrary and inappropriate changes to the gun.

 **WARNING!**

This rifle is designed for firing only high-quality, original factory-manufactured cartridges. Use of handloaded, reloaded, „remanufactured“ or other nonstandard ammunition may cause serious malfunctions which can pose a safety hazard to the shooter or to others.

## INSTRUCTIONS FOR USE

### STEYR AUG Z A3 9mm

#### PREFACE

This manual and the warnings contained herein must be read and understood before using your rifle. This manual familiarizes the user with the function and the handling of the rifle and warns against the potential dangers of misuse that may lead to accidents or injuries. This manual should always accompany this firearm and be transferred with it upon change of ownership, or when the firearm is loaned or presented to another person.

**THIS MANUAL IS NOT A SUBSTITUTE FOR A FIREARMS SAFETY COURSE!**

Copyright STEYR MANNLICHER GmbH  
All rights reserved.



**STEYR MANNLICHER GmbH**

Ramingtal 46

4442 Kleinraming/Austria

[office@steyr-mannlicher.com](mailto:office@steyr-mannlicher.com)

[www.steyr-mannlicher.com](http://www.steyr-mannlicher.com)

## STANDARDS AND CERTIFICATES

The STEYR MANNLICHER weapons are manufactured in conformity with EN ISO 9001 : 2008, the specification of C.I.P. and certified after proofing in the Austrian Proof House of Vienna.



### DET NORSKE VERITAS

## MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATE

Certificate No.: 49045-2009-AQ-GER-TGA

*This is to certify that*



# STEYR MANNLICHER

COUNT ON IT

**Steyr Mannlicher GmbH**

Rammingtal 46  
4442 Kleinraming - Austria  
with the plant location

Betriebsgebiet West 10  
3352 St. Peter in der Au - Austria

*has been found to conform to the Management System Standard*

**ISO 9001:2008**

*This certificate is valid for the following product or service ranges:*

**Development, manufacture and distribution of  
hunting guns and law enforcement arms**

*Initial Certification date:*  
23.06.2003

*This certificate is valid until:*  
26.08.2012

*The audit has been performed under the supervision of:*

**Dieter Leutik**  
*Lead Auditor*



TGA-ZM 44.42.48

*Place and date:*  
Essen, 27.08.2009

*for the Accredited Unit:*  
DNV Engineering AS 17051 LARSEN 200-1 AT 0008 0040



**Nielsen Kim**  
*Management Representative*

Each of holders of conditions as set out in the Certification Agreement may under this Certificate enroll  
DNV Engineering and Certification Center GmbH, Schwanengraben 14, 43129 Essen, Tel.: +49 (0) 201 7294 200 Fax: +49 (0) 201 7294 210 - www.dnv-certification.com

# TABLE OF CONTENTS

|                                                      |    |
|------------------------------------------------------|----|
| 1. Special Notes and Warnings .....                  | 5  |
| 2. General Description .....                         | 11 |
| 3. Technical Data .....                              | 12 |
| 4. Main Assemblies .....                             | 14 |
| 5. Main Features .....                               | 15 |
| 6. Handling .....                                    | 16 |
| 6.1 Before Shooting .....                            | 16 |
| 6.2 Safety Features .....                            | 17 |
| 6.3 Filling / Emptying the Magazine .....            | 18 |
| 6.4 Take out / insert the Magazine.....              | 20 |
| 6.5 Loading and unloading .....                      | 21 |
| 6.5.1 Loading .....                                  | 21 |
| 6.5.2 Underloading .....                             | 23 |
| 6.5.3 Loading (underloaded weapon) .....             | 23 |
| 6.5.4 Locking the Bolt with Forward Assistant .....  | 24 |
| 6.5.5 Unloading .....                                | 25 |
| 6.6 Shooting .....                                   | 27 |
| 6.6.1 Shooting Positions .....                       | 28 |
| 7. Stripping / Assembling for Cleaning Purpose ..... | 28 |
| 7.1 Stripping to the Main Groups .....               | 28 |
| 7.2 Stripping the Bolt Group .....                   | 33 |
| 7.3 Stripping the Magazine Group .....               | 35 |
| 7.4 Assembling the Magazine Group .....              | 36 |
| 7.5 Assembling the Gun Lock .....                    | 37 |
| 7.6 Assembling the Main Groups .....                 | 38 |
| 7.7 Checking the Function after Assembling .....     | 40 |
| 8. Cleaning and Maintenance .....                    | 43 |
| 9. Dealing with Stoppages .....                      | 48 |
| 10. Parts List .....                                 | 52 |

## 1. SPECIAL NOTES AND WARNINGS

### INTRODUCTION

#### **WARNING!**

The higher level of preparedness required of law enforcement and military personnel may override several of the following safety instructions. To provide safety while operating at a higher level of preparedness, proper oriented training and a reasonable amount of periodic training, which stresses safe tactical procedures, is recommended.

FAILURE TO ADHERE TO SAFETY INFORMATION AND SAFETY INSTRUCTION IN THIS MANUAL COULD RESULT IN PROPERTY DAMAGE, PERSONAL INJURY OR DEATH.

#### **WARNING!**

Prior to loading and firing, carefully read this manual, which gives basic advice on the proper handling and functioning of this firearm. However, your safety and the safety of others (including your family) depend on your compliance with that advice, and your adoption, development and constant employment of SAFE PRACTICE.

IF UNFAMILIAR WITH FIREARMS, SEEK FURTHER ADVICE THROUGH SAFE HANDLING COURSES RUN BY YOUR LOCAL GUN CLUBS, APPROVED INSTRUCTOR, OR SIMILAR QUALIFIED ORGANIZATIONS.

#### **WARNING!**

IT IS POSSIBLE THAT A ROUND MAY BE IN THE CHAMBER WHEN A LOADED OR EMPTY MAGAZINE IS BEING REMOVED OR INSERTED. ANY ROUND IN THE CHAMBER WILL DISCHARGE UPON PULLING THE TRIGGER WITH THE MAGAZINE INSERTED OR REMOVED FROM THE RIFLE. THEREFORE THE USER SHALL NEVER LEAVE THE RIFLE UNATTENDED, EVEN WHEN THE MAGAZINE IS REMOVED AND

THE USER SHOULD EXERCISE EXTREME CAUTION AFTER REMOVING THE MAGAZINE AND PERSONALLY MUST VERIFY THAT THE CHAMBER IS ALSO EMPTY BEFORE FIELD STRIPPING THE FIREARM FOR CLEANING OR ANY OTHER REASON.

 **WARNING!**

IF THE RIFLE OR ANY OTHER FIREARM IS CARELESSLY OR IMPROPERLY HANDLED, THE USER COULD CAUSE AN UNINTENTIONAL DISCHARGE, WHICH COULD RESULT IN DEATH, SERIOUS INJURY AND/OR PROPERTY DAMAGE.

## **SAFETY INSTRUCTIONS**

We want you to enjoy shooting your RIFLE, but we want you to enjoy it safely. You may be an experienced safe shooter already, and familiar with the procedures in this manual, or you may never have handled a gun before. **Either way we urge you to READ THIS ENTIRE MANUAL CAREFULLY. It is essential to follow the safety instructions for your safety and the safety of others.**

 **WARNING!**

STEYRAUG'S HAVE SEVERAL INTERNAL SAFETIES, DESIGNED TO PREVENT AN ACCIDENTAL DISCHARGE, SHOULD THE RIFLE BE DROPPED OR RECEIVES A SEVERE BLOW OF THE MUZZLE OR FRONT OR BACK OF THE RIFLE. THEREFORE EXTRA CARE AND **STRICT ADHERENCE TO THE SAFETY INSTRUCTIONS AND OTHER INSTRUCTIONS CONTAINED IN THIS MANUAL** BY THE GUN USER IS MANDATORY FOR MINIMIZING THE RISK OF ACCIDENTS. HOWEVER, LIKE ANY OTHER MECHANICAL DEVICE, WHEN SUBJECTED TO EXTREME FORCES NOT NORMALLY ENCOUNTERED IN SPORTING, LAW ENFORCEMENT OR MILITARY USE, A PART FAILURE CAN OCCUR. THE PROPER AND SAFE FUNCTION OF THIS RIFLE IS BASED ON THE PREMISE THAT PARTS ARE NOT ALTERED OR MODIFIED, AND THE RIFLE IS USED FOR ITS INTENDED PURPOSE.

**WARNING!**

In case any of the rifle's safeties proves to be ineffective for any reason, **DANGER** of an unintentional discharge exists. THE RIFLE IS THEN TO BE IMMEDIATELY UNLOADED AND RESTRICTED FOR ANY FURTHER USE. MAKE SURE THAT YOUR RIFLE IS PROPERLY REPAIRED AND CHECKED BY STEYR MANNLICHER AUTHORIZED PERSONNEL BEFORE USING IT AGAIN!

**GENERAL PRECAUTIONS**

- 1 ALWAYS HANDLE YOUR RIFLE AS IF IT WERE LOADED SO THAT YOU NEVER FIRE ACCIDENTALLY.
- 2 NEVER POINT YOUR RIFLE AT ANYTHING YOU DO NOT INTEND TO SHOOT.
- 3 NEVER TAKE ANYONE'S WORD THAT A GUN IS UNLOADED; CHECK FOR YOURSELF, WITH FINGERS OFF THE TRIGGER AND GUN POINTED IN A SAFE DIRECTION.
- 4 ALWAYS BE SURE BARREL AND THE TRIGGER MECHANISM ARE CLEAR OF OBSTRUCTIONS. CLEAN OBSTRUCTIONS IMMEDIATELY SO THAT THE RIFLE WILL FUNCTION CORRECTLY AND SAFELY.
- 5 NEVER SQUEEZE THE TRIGGER OR PUT YOUR FINGER IN THE TRIGGER GUARD UNTIL YOU ARE AIMING AT THE TARGET YOU INTEND TO SHOOT.
- 6 FOR STORAGE:  
UNLOAD THE FIREARM AS DESCRIBED, THEN AFTER VERIFYING THAT THE FIREARM IS EMPTY (CHAMBER EMPTY AND MAGAZINE OFF) STORE THE FIREARM IN THE PROVIDED CONTAINER IN SAFETY CONDITIONS ONLY.
- 7 NEVER SHOOT AT A HARD SURFACE, SUCH AS A ROCK, OR A LIQUID SURFACE, SUCH AS WATER. A BULLET MAY RICOCHET AND TRAVEL IN ANY DIRECTION TO STRIKE YOU OR AN OBJECT YOU CANNOT SEE.

- 8 ALWAYS BE SURE YOUR BACKSTOP IS ADEQUATE TO STOP AND CONTAIN BULLETS BEFORE BEGINNING TARGET PRACTICE SO THAT YOU DO NOT HIT ANYTHING OUTSIDE THE SHOOTING RANGE AREA.
- 9 ALWAYS BE ABSOLUTELY SURE OF YOUR TARGET AND THE AREA BEHIND IT BEFORE YOU SQUEEZE THE TRIGGER. A BULLET COULD TRAVEL THROUGH OR PAST YOUR TARGET UP TO 2 MILES (APPR. 3 KM). IF IN DOUBT DO NOT SHOOT.
- 10 ALWAYS PUT A RESPONSIBLE AND COMPETENT PERSON IN CHARGE TO MAINTAIN SAFETY DISCIPLINE AND CONTROL WHEN A GROUP IS FIRING ON A RANGE, TO REDUCE THE LIKELIHOOD OF ACCIDENTS.
- 11 ALWAYS CARRY YOUR RIFLE EMPTY AND OPEN WHILE ON A PUBLIC OR CLUB RANGE UNTIL PREPARING TO FIRE. KEEP IT POINTING TOWARDS THE BACKSTOP DURING LOADING, FIRING AND UNLOADING THE RIFLE.
- 12 NEVER LEAVE A RIFLE UNATTENDED. SOMEONE, ESPECIALLY A CHILD, MAY FIRE IT, BELIEVING IT TO BE A TOY.
- 13 NEVER USE YOUR RIFLE IF IT FAILS TO FUNCTION PROPERLY AND NEVER FORCE A JAMMED ACTION AS THE JAMMED ROUND MAY EXPLODE.
- 14 ALWAYS TRANSPORT YOUR RIFLE UNLOADED.
- 15 FAILURE TO FIRE:  
ALWAYS HOLD THE RIFLE, KEEPING IT POINTED TOWARDS THE TARGET AND WAIT 60 SECONDS WHEN RIFLE FAILS TO FIRE. IF A HANGFIRE (SLOW IGNITION) HAS OCCURRED, ROUND WILL FIRE WITHIN 30 SECONDS. IF ROUND HAS NOT FIRED REMOVE MAGAZINE, EJECT ROUND AND EXAMINE PRIMER. IF FIRING PIN INDENT ON PRIMER IS LIGHT, OFF CENTER OR NON- EXISTENT HAVE RIFLE EXAMINED BY A COMPETENT GUNSMITH. IF FIRING PIN

INDENT ON PRIMER APPEARS NORMAL (IN COMPARISON WITH SIMILAR PREVIOUSLY FIRED ROUNDS) ASSUME FAULTY AMMUNITION. SEPARATE ROUND FROM OTHER LIVE AMMUNITION AND EMPTY CASES, RELOAD AND CARRY ON FIRING. NOTE: Dispose of misfired rounds in accordance with ammunition manufacturer's instruction.

- 16 NEVER FIRE YOUR RIFLE NEAR AN ANIMAL UNLESS IT IS TRAINED TO ACCEPT THAT NOISE, AN ANIMAL'S STARTLED REACTION COULD INJURE IT OR CAUSE AN ACCIDENT.
- 17 NEVER WALK, CLIMB, FOLLOW A COMPANION OR HUNT WITH YOUR RIFLE READY TO FIRE (IN BATTERY).
- 18 NEVER DRINK ALCOHOLIC BEVERAGES OR TAKE DRUGS BEFORE OR DURING SHOOTING. AS YOUR VISION AND JUDGMENT COULD BE SERIOUSLY IMPAIRED, MAKING YOUR GUN HANDLING UNSAFE.
- 19 ALWAYS SEEK A DOCTOR'S ADVICE IF YOU ARE TAKING MEDICATION TO BE SURE YOU ARE FIT TO SHOOT AND HANDLE YOUR RIFLE SAFELY.
- 20 ALWAYS WEAR EAR PROTECTION WHEN SHOOTING, ESPECIALLY ON A RANGE. WITHOUT EAR PROTECTION THE NOISE FROM YOUR RIFLE AND OTHER GUNS CLOSE TO YOU COULD LEAVE A "RINGING" IN YOUR EARS FOR SOME TIME AFTER FIRING AND COULD LEAD TO CUMULATIVE LONG TERM PERMANENT HEARING LOSS.
- 21 ALWAYS MAKE SURE YOUR RIFLE IS NOT LOADED BEFORE CLEANING, STORING, TRAVELING OR HANDING IT TO ANOTHER PERSON.
- 22 ALWAYS KEEP CLEAR AND KEEP OTHERS CLEAR OF THE EJECTION PORT, AS SPENT CARTRIDGES ARE EJECTED WITH

ENOUGH FORCE TO CAUSE INJURY. NEVER PLACE FINGERS IN EJECTION PORT OR ON HOT SLIDE OR BARREL DURING OR AFTER FIRING, AS THEY COULD BE BURNED BY HOT METAL.

- 23 NEVER PLACE FINGERS IN EJECTION PORT. THEY COULD BE INJURED BY THE BOLT MOVING FORWARD UNINTENTIONALLY.
- 24 ONLY USE HIGH QUALITY COMMERCIALY MANUFACTURED AMMUNITION IN EXCELLENT CONDITION AND IN THE CALIBER OF YOUR RIFLE. THE USE OF RELOADED AMMUNITION WILL VOID THE WARRANTY, DUE TO THE FACT THAT THERE IS NO WAY TO VERIFY THE STANDARDS (SAAMI/CIP) ADHERED TO BECAUSE RELOADS OR POOR QUALITY AMMUNITION SOMETIMES DO NOT NEED SPECIFICATION (SAAMI/CIP), EXCEED LIMITS AND COULD BE UNSAFE.
- 25 NEVER SHOOT THE RIFLE WITHOUT SIGHTS. ALWAYS USE ORIGINAL SIGHTS.
- 26 NEVER PULL THE TRIGGER BEFORE THE BOLT HAS COMPLETELY REACHED ITS MOST FORWARD POSITION (STARTING POSITION).



### **CAUTION!**

TO MINIMIZE RISK OF UNINTENTIONAL DISCHARGE (AND DAMAGE) LOAD LIVE AMMUNITION INTO RIFLE ONLY WHEN YOU ARE ABOUT TO SHOOT.

## **SPECIAL PRECAUTIONS IN SAFETY CONCERNING CHILDREN**

- 1 ALWAYS STORE YOUR RIFLE AND AMMUNITION IN SEPARATE LOCKED RECEPTACLES OUT OF SIGHT AND REACH OF CHILDREN.
- 2 NEVER LEAVE YOUR RIFLE UNCONTROLLED. UNAUTHORIZED PERSONS, ESPECIALLY CHILDREN, COULD BELIEVE THE WEAPON IS A TOY AND FIRE IT.

## 2. GENERAL DESCRIPTION

The STEYR AUG Z A3 9mm is a semi automatic rifle with a blowback action. Firing is done from the closed bolt position. The “Bull Pup” design makes it short, handy rifle with high reliability and accuracy.

The STEYR AUG Z A3 9mm is famous for its modular concept which permits stripping into the main groups within a few seconds. The STEYR AUG Z A3 9mm features a number of Picatinny rail's (Mil. Std. 1913 rails), which allow the quick and easy mounting of various accessories and optic sights.



### **WARNING!**

The STEYR AUG Z A3 9mm is designed for right-hand ejection only and cannot be modified for left-hand ejection.

### 3. TECHNICAL DATA

|                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Caliber                            | 9x19 (9mm Parapellum) All ammunition produced in accordance with international and NATO standards may be used.<br>For optimal function we recommend ammunition with a bullet velocity of 350m/sec, bullet type full jacketed, round nose, weight 8,0g (123grains). |
| Barrel-housing group               | 420 mm (16.5")<br>Cold hammer forged.<br>Chrome-lined chamber.<br>Rifling: number of grooves 6, twist length, 1 turn right 250mm (9.8")<br>With integrated Picatinny rail and fixed barrel grip.                                                                   |
| Weight empty<br>(without magazine) | 3,6kg (7.93lb.)                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Overall length                     | 663mm (26,10")                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Overall height                     |                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Without magazine                   | 187mm (7.36")                                                                                                                                                                                                                                                      |
| With magazine                      | 215mm (8.46")                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Magazine                           | Detachable, steel, staggered box type.                                                                                                                                                                                                                             |
| Magazine weight<br>empty           | 0,18kg (0,39lb.)                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Magazine capacity                  | 25 rounds                                                                                                                                                                                                                                                          |

|                         |                                                                             |
|-------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| Action                  | Blow back system (closed bolt system)                                       |
| Trigger                 | „Pull through‘ trigger system. Fires semi-automatic when pulled fully back. |
| Trigger mechanism group | Synthetic (except for springs, steel bearing pins and catch holding open).  |
| Safety                  | 2 position lateral push-through type, locks trigger                         |
| Housing group           | With integrated Mil. Std 1913 standard rails.                               |
| Stock group             | Black synthetic stock                                                       |

## 4. MAIN ASSEMBLIES



Fig. 2

1. BARREL-HOUSING GROUP
2. TRIGGER MECHANISM GROUP
3. GUN LOCK GROUP
4. MAGAZINE GROUP
5. BUTT GROUP
6. ADAPTER GROUP

## 5. MAIN FEATURES

### **BARREL**

The barrel keeps a fixed grip and can be equipped with a muzzle break.

### **HOUSING GROUP**

The foldable cocking handle with locker is a part of the housing group. For fixing the barrel in the housing there is a barrel liner and a plunger, both in the front area attached, as well as a locking bush in the rear. Also the bolt guides are incorporated in the housing group.

### **TRIGGER MECHANISM GROUP**

Most of the parts are of synthetic material. The trigger mechanism is designed for semi automatic fire. It is fixed in the rear of the butt.

### **GUN LOCK GROUP**

The blow back bolt keeps the firing pin, lock springs, cocking piece and the firing pin safety.

### **MAGAZINE GROUP**

The staggered steel magazine comes with openings to allow a quick check how many rounds are left in the magazine.

### **BUTT GROUP**

Also most of the butt parts are made of synthetic material. It contains the housing group, the trigger mechanism group and the adaptor for keeping the magazine.

### **ADAPTOR GROUP**

The adaptor keeps the magazine catch and the ejector and additional a lock to prevent pulling out the adaptor and the magazine together. The lever operate the catch holding open after firing the last round.

## STANDARD EQUIPMENT

- 1 STEYR AUG Z A3 9mm
- 1 Magazine
- 1 Instructions for use

## 6. HANDLING

### 6.1 Before shooting



#### **WARNING!**

Before firing your STEYR AUG, pull a clean patch through the barrel, from the chamber end to the muzzle end, using the cleaning string. Repeat this procedure until the patch comes out of the barrel with no gun oil or cleaner-lubricant-preservative on it.



#### **WARNING!**

Always be sure that the barrel of your STEYR AUG is clear of obstructions before firing it. Remove any obstructions before firing your STEYR AUG so that it will function safely and correctly. Any obstruction in the barrel could prevent the STEYR AUG from firing properly and result in death or serious personal injury and damage to the STEYR AUG.

## 6.2 Safety features

The safety is located on the top of the pistol grip of the butt, behind the trigger. The safety is a two position push through “cross-bolt” type that locks the trigger.



### Safe position (Fig.3)

The safety is a two position push through “cross-bolt” type that locks the trigger. When the safety is protruding all the way from the right side of the STEYR AUG and a white dot is visible, it is in the “safe” position and the trigger is locked in place.



### **WARNING!**

### Fire position (Fig.4)

When the safety is protruding all the way from the left side of the STEYR AUG and a red dot is visible, it is in the “fire” position and the trigger can be moved.

 **WARNING!**

Although STEYR AUG's have several internal safeties, designed to prevent an unintentional discharge if the STEYR AUG is dropped or hit, the proper and safe function of your STEYR AUG depends on it being used for its intended purpose and not being altered or modified. Like any other mechanical device, if your STEYR AUG is subjected to unusual and extreme forces a part failure can occur. Therefore, safe firearm handling practices and the instructions and safety warnings in this manual must always be followed to minimize the risk of serious personal injury or death to you or others.

 **WARNING!**

In case any of your STEYR AUG's safeties prove to be ineffective for any reason, the possibility of an unintentional discharge exists. If so, your STEYR AUG should be immediately unloaded and not be used again until it has been examined by STEYR authorized personnel.

### 6.3 Filling/emptying the magazine

 **WARNING!**

Your rifle is chambered for only one specific caliber of ammunition. It is important that you only load your magazine with the specific caliber of ammunition for which your rifle is chambered. Always compare the caliber marked on the headstamp of your ammunition with the caliber marked on your rifle when loading your magazine to ensure that you use the correct caliber. If you use the wrong caliber of ammunition in your rifle, it could destroy your firearm and result in death or serious personal injury.



Fig. 5

**Filling:**

1. Hold magazine with your left hand.
2. Lay one by one round between the magazine lips onto the plate form and press them down.
3. Repeat procedure until magazine is loaded completely with 25 rounds.



Fig. 6

**⚠ WARNING!**

It is strictly forbidden to emptying the fixed magazine by pulling the cocking handle.

**Emptying:**

1. To empty the magazine keep magazine in your hand so that the thumb is resting against the cartridge bottom.
2. Now, push out of the cartridge one after one.

## 6.4 Take out / insert the magazine



### **WARNING!**

It is possible that a cartridge may be in the chamber when a loaded magazine is being removed from, or inserted into, your STEYR AUG. A cartridge in the chamber will discharge when the trigger is pulled when the safety is in the “fire” position, whether or not a magazine is in your STEYR AUG. Therefore, never leave your STEYR AUG unattended, even when the magazine is removed. You must always verify that the chamber is empty before field stripping your STEYR AUG for cleaning or any other reason.

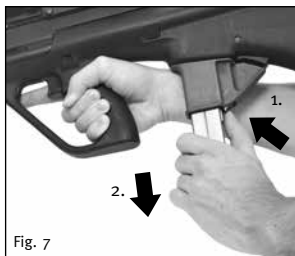


Fig. 7

### **Take out**

Hold the pistol grip of your STEYR AUG with your right hand with your finger off of the trigger and outside of the trigger guard.

1. Holding the magazine with your left hand, press the back of the magazine release up with your left thumb.
2. Pull the magazine down and out of the magazine well with your left hand.



Fig. 8

### **Insert**

Hold the pistol grip of your STEYR AUG with your right hand.

1. Hold the magazine with your left hand and insert the magazine into the magazine well until the magazine release lock catches (indicated by a “click” sound).
2. Check engagement by pulling the magazine.

## 6.5 Loading and unloading

In loading or unloading always point your rifle on a target or in a safe direction.

### 6.5.1 Loading

If the cocking slide is in the forward position, hold the pistol grip with your right hand and, while keeping your finger off of the trigger and outside of the trigger guard.



Fig. 8

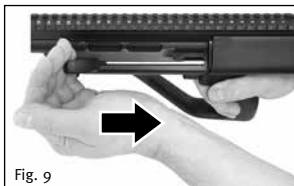


Fig. 9

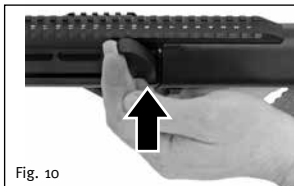


Fig. 10

#### Insert

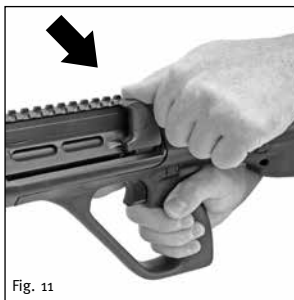
1. Hold the magazine in your left hand and insert the magazine up and into the magazine well until the magazine release lock catches (indicated by a “click” sound).



#### **WARNING!**

**Always pull the cocking slide back with your palm facing up as shown in the accompanying photograph to prevent your knuckles from being cut or scraped on any devices, such as optics, that may be mounted on the Picatinny rail of the receiver.**

2. Pull the cocking slide back with your left hand and lock it in the rear position by turning it clockwise and allowing it to rest on the indentation on the receiver;



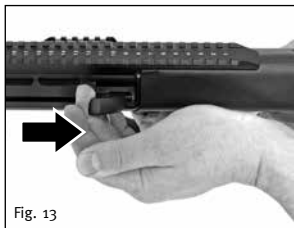
3. Turn the cocking slide counter-clockwise with the thumb of your left hand and allow the cocking slide and slide to move forward from the force of the recoil spring.

or



If the cocking slide is in the rearward position, either press the top of the bolt release in to release the slide and return it to the fully forward position.

or



Pull the cocking slide fully back and release it, allowing it to return to the fully forward position.

### 6.5.2 Underloading

The safety catch is on safe position (Fig.3)

The bolt is locked

No round is in the chamber



Fig. 8

To insert the magazine, hold the pistol grip with your right hand and hold the magazine in your left hand.

Insert the magazine up and into the magazine well until the magazine release lock catches (indicated by a “click” sound).

### 6.5.3 Loading (underloaded weapon)

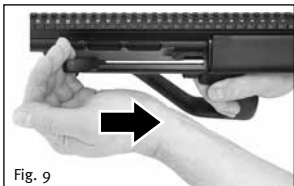


Fig. 9

Pull the cocking slide fully back and release it, allowing it to return to the fully forward position.

#### **WARNING!**

Do not hold the cocking slide and “ride” it forward, allow it to go forward by itself from the force of the recoil spring. If the bolt does not close properly either because you “rode” the cocking slide forward instead of allowing it to close by itself from the force of the recoil spring or because of the presence of mud, sand or ice, it can be manually locked into place by using of the cocking slide as a forward assist.

## 6.5.4 Locking the bolt with forward assist



Fig. 14

### **Using of the cocking slide as a forward assist:**

1. Retract the cocking slide approx. 1"/25mm.
2. Turn the cocking slide grip inside with your left hand (the cocking slide and the left thrustpiece are connected now).
3. Move cocking slide forward, until the bolt locks (indicated by a "click" sound).

## 6.5.5 Unloading

### **WARNING!**

It is possible that a cartridge may be in the chamber when a loaded magazine is being removed from, or inserted into, your STEYR AUG. A cartridge in the chamber will discharge when the trigger is pulled when the safety is in the “fire” position, whether or not a magazine is in your STEYR AUG. Therefore, never leave your STEYR AUG unattended, even when the magazine is removed. You must always verify that the chamber is empty before field stripping your STEYR AUG for cleaning or any other reason.

### **WARNING!**

To ensure that your STEYR AUG is unloaded, you **MUST** follow these steps in this order to ensure that there is no cartridge in the chamber when you have finished unloading.

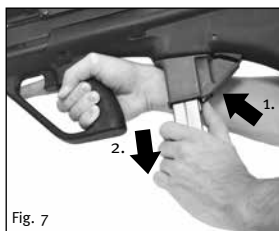


Fig. 7

1. Hold the pistol grip of your STEYR AUG with your right hand with your finger off of the trigger and outside of the trigger guard and, while holding the magazine with your left hand, press the back of the magazine release up with your left thumb.
2. Pull the magazine down and out of the magazine well with your left hand.

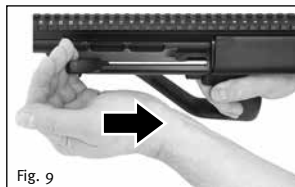
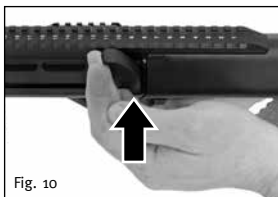


Fig. 9

### **WARNING!**

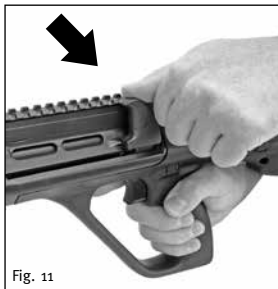
Always pull the cocking slide back with your palm facing up as shown in the accompanying photograph to prevent your knuckles from being cut or scraped on any devices, such as optics, that may be mounted on the Picatinny rail of the receiver.



3. With your left hand, with your palm facing up, pull the cocking slide back to eject any cartridge that may be in the chamber and lock it in the rear position by turning it clockwise and allowing it to rest on the indentation on the receiver.



4. Visually and manually check to make sure that no cartridge remains in the chamber.



5. Turn the cocking slide counter-clockwise with the thumb of your left hand and allow the cocking slide and slide to move forward from the force of the recoil spring.

## 6.6 Shooting

### **WARNING!**

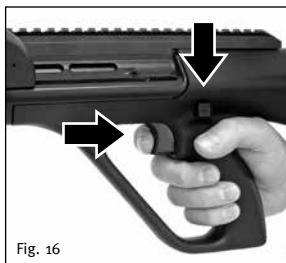
Never use your STEYR AUG if it fails to function properly, and never force the bolt closed on a jammed cartridge because it could cause the cartridge to explode.

### **WARNING!**

Never pull the trigger if the bolt does not fully close to prevent a possible out of battery firing. If this happens, unload the STEYR AUG as described in Chapter 4 and examine the round that was in the chamber and check the chamber to ensure that there are no obstructions or debris in it.

### **WARNING!**

Always wear safety glasses to protect your eyes and wear ear protection to protect your hearing when firing your STEYR AUG.



1. Move the safety all the way left into the “fire” position.
2. Pull the trigger.
3. To fire another shot, release the trigger and then pull it again.

When the last round has been fired, the slide will remain locked open in the rearward position.

If you pull a cleaning patch that is heavily oiled with a gun cleaning solvent or a cleaner-lubricant-preservative through the barrel, from the chamber end to the muzzle end, immediately after you finish firing your STEYR AUG, it will make the cleaning process described in Chapter 8 easier.

## 6.6.1 Shooting Positions



### **WARNING!**

The STEYR AUG Z A3 9mm is designed for right hand ejection. The conversion to left hand ejection is not possible.

All shooting positions (regarding right hand ejection) are possible.

## 7. STRIPPING/ASSEMBLING FOR CLEANING PURPOSE

### 7.1 Stripping the main groups



### **WARNING!**

It is possible that a cartridge may be in the chamber when a loaded magazine is being removed from, or inserted into, your STEYR AUG. A cartridge in the chamber will discharge when the trigger is pulled when the safety is in the “fire” position, whether or not a magazine is in your STEYR AUG. Therefore, never leave your STEYR AUG unattended, even when the magazine is removed. You must always verify that the chamber is empty before field stripping your STEYR AUG for cleaning or any other reason.



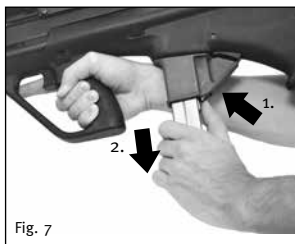
### **WARNING!**

Always wear safety glasses when disassembling your STEYR AUG to protect your eyes from springs.



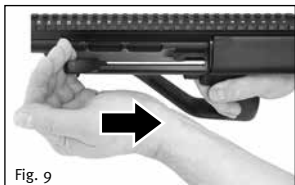
### **WARNING!**

To ensure that your STEYR AUG is unloaded, you **MUST** follow these steps in this order when disassembling it to ensure that there is no cartridge in the chamber.



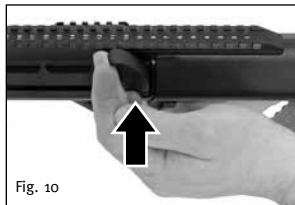
Hold the pistol grip of your STEYR AUG with your right hand with your finger off of the trigger and outside of the trigger guard.

1. Hold the magazine with your left hand, press the back of the magazine release up with your left thumb and pull the magazine down and out of the magazine well.



**⚠ WARNING!**

Always pull the cocking slide back with your palm facing up as shown in the accompanying photograph to prevent your knuckles from being cut or scraped on any devices, such as optics, that may be mounted on the Picatinny rail of the receiver.



2. With your left hand, with your palm facing up, pull the cocking slide back to eject any cartridge that may be in the chamber and lock it in the rear position by turning it clockwise and allowing it to rest on the indentation on the receiver.

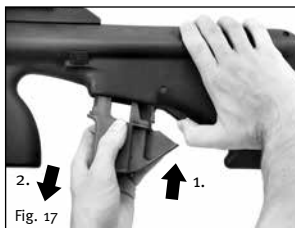


3. Visually and manually check to make sure that no cartridge remains in the chamber.

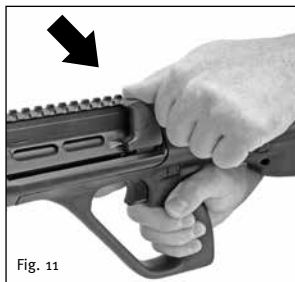


**CAUTION!**

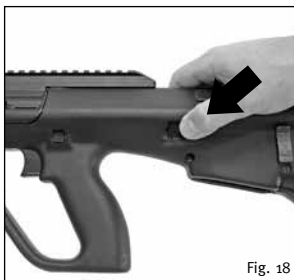
The adapter group can only be taken out after removing the magazine.



4. Push in holder adapter and pull out adapter group.



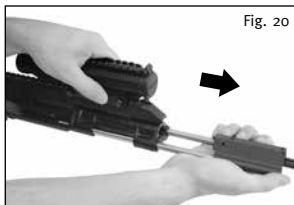
5. Move the cocking slide forward by turning it counterclockwise with the thumb of your left hand.



6. Hold the top of the butt with your left hand push the receiver lock from left to right with the thumb of your right hand.



7. Pull the receiver and slide forward and out of the butt.



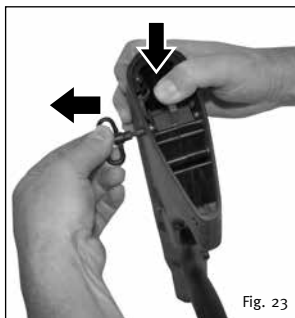
8. Hold the receiver in your left hand and pull the slide forward and out of it with your right hand.



9. Hold the butt vertically with the butt plate up and press the indentation on the butt plate with the thumb of your right hand, while pressing the retaining pin on the rear of the butt in with the thumb of your left hand.



10. Hold the butt with your left hand and pull the butt plate off of the butt with your right hand.



11. Hold the butt vertically with the butt plate up and press the retaining pin lock in with the thumb of your right hand and pull out the retaining pin of the butt with your left hand.

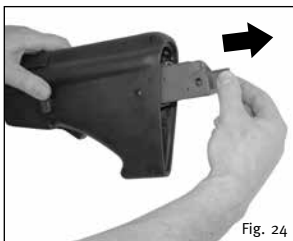


Fig. 24

12. Hold the butt with your left hand and pull the trigger mechanism out of the butt with your right hand.

## 7.2 Stripping the gun lock



### CAUTION!

For disassembling the gun lock use always the disassembly tool (red synthetic material) to avoid damages.

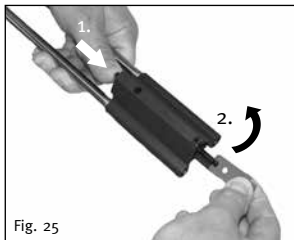


Fig. 25

1. Hold the gun lock group with your left hand and press in the control bolt with your left thumb.
2. Turn the spring loaded firing pin  $1/4$  turn counterclockwise with the AUG 9mm disassembly tool (red synthetic material) until the firing pin pop out.

Fig. 26



3. Pull out the firing pin with your right hand.

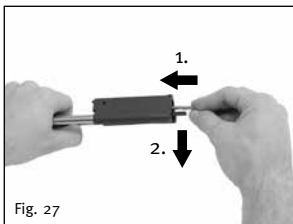


Fig. 27

4. Insert the AUG 9mm disassembly tool (red synthetic material) in the opening of the cocking piece and press in the AUG 9mm disassembly tool until it rests on the locking piece.
5. Push down the cocking piece until it gets free.

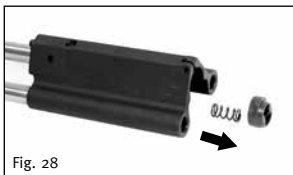


Fig. 28

6. Take away the cocking piece and remove firing pin sleeve and the spring.

### 7.3 Stripping the magazine group



#### **WARNING!**

The platform is spring loaded. If you take away the magazine bottom the platform spring will jump out.

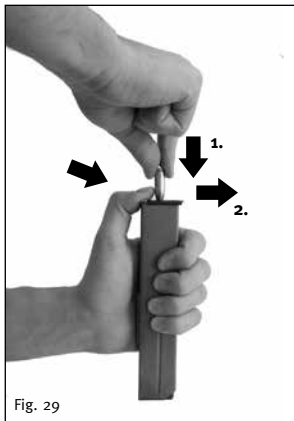


Fig. 29

1. Hold the magazine with the left hand and rest it on a rigid board with its bottom upwards.
2. Press in the bottom retainer with a bullet and push away the magazine bottom. During pushing the magazine bottom keep your thumb on the magazine bottom.

## 7.4 Assembling the magazine group

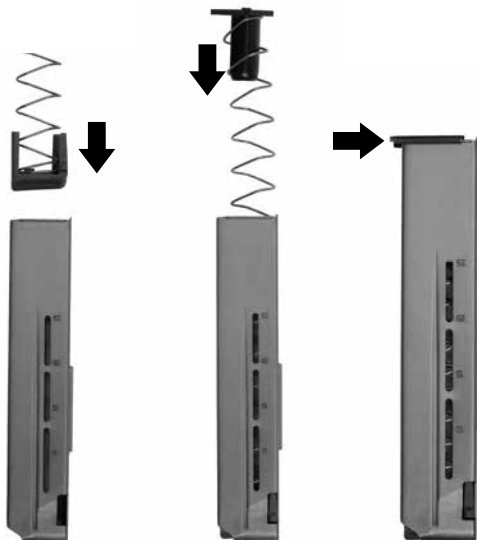
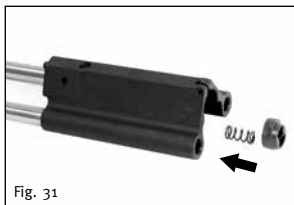


Fig. 30

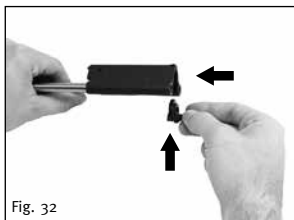
Hold the magazine body with the left hand, the bottom side upwards.

1. Set and press in magazine spring with platform and bottom retainer.
2. Keep the bottom retainer pressed down with your left hand's thumb.
3. Push magazine bottom onto magazine body.

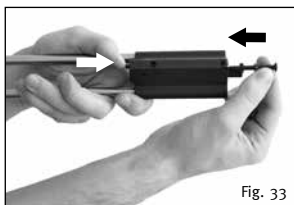
## 7.5 Assembling the gun lock



1. Insert the spring and the sleeve into the slide. The sleeve must move free in the slide.



2. With the cocking piece press in the sleeve completely into the slide and guide the cocking piece into the slide groove until the cocking piece is locked.



3. Hold the slide in your left hand and press in the control bolt.
4. Push in the firing pin with your right hand until it engage.

## 7.6 Assembling the main groups

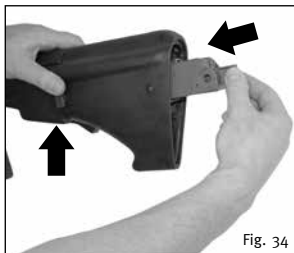


Fig. 34

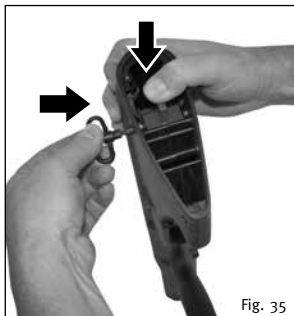


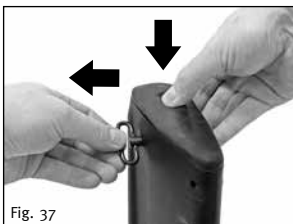
Fig. 35



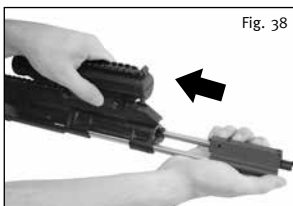
Fig. 36

### **⚠ CAUTION!**

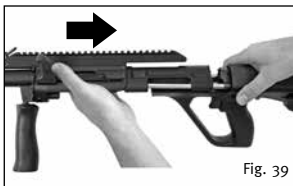
1. Hold the butt with your left hand and press the top of the bolt release lever against the butt with your left thumb.
2. Insert the trigger group (the hammer must be cocked) into the rear of the butt with your right hand.
3. Press the retaining pin lock in with your right thumb and press the retaining pin completely into the butt with your left hand.
4. Insert the butt plate into the butt with the little nose of the butt inserted into the slot of the butt plate.



5. Press down on the butt plate with your right thumb, while pulling the retaining pin partially out of the butt with your left hand until you hear a “click”.



6. Hold the receiver with your left hand and slide in the gun lock with your right hand.



7. Hold the butt with your right hand and slide the receiver and gun lock into the butt with your left hand.



8. While moving the receiver and gun lock into the butt with your left hand, press the housing lock from right to left with the thumb of your right hand, until you hear a “click”.



9. Push the adaptor group into the butt group.

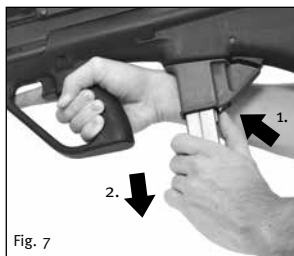


10. Hold the magazine with your left hand and insert the magazine into the magazine well until the magazine release lock catches (indicated by a “click” sound).

## 7.7 Checking the function after assembling

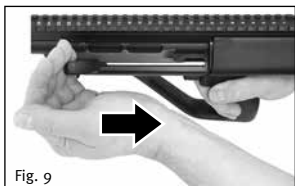


**Always check the correct function of your STEYR AUG after assembling as follows:**



Hold the pistol grip of your STEYR AUG with your right hand with your finger off of the trigger and outside of the trigger guard.

1. Hold the magazine with your left hand and press the back of the magazine release up with your left thumb. Pull the magazine down and out of the adaptor with your left hand.

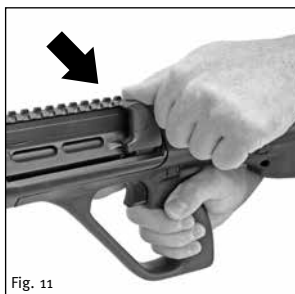


**⚠ WARNING!**

Always pull the cocking slide back with your palm facing up as shown in the accompanying photograph to prevent your knuckles from being cut or scraped on any devices, such as optics, that may be mounted on the Picatinny rail of the receiver.



2. With your left hand, with your palm facing up pull the cocking slide back and lock it in the rear position by turning it clockwise and allowing it to rest on the indentation on the receiver.



3. Turn the cocking slide counter-clockwise with the thumb of your left hand and allow the cocking slide and slide SA to move forward from the force of the recoil spring.



4. Check to see if the bolt has locked completely.



Fig. 4

5. Push the safety all the way left into the “fire” position (Fig. 4).

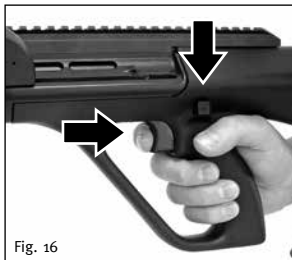


Fig. 16

6. Pull the trigger (you should hear a “click” from the hammer hitting the firing pin).



Fig. 3

7. Push the safety all the way right into the “safe” position (Fig. 5).



Fig. 43

8. Try to pull the trigger (it should not move).

## 8. CLEANING AND MAINTENANCE

### **WARNING!**

It is possible that a cartridge may be in the chamber when a loaded magazine is being removed from, or inserted into, your STEYR AUG. A cartridge in the chamber will discharge when the trigger is pulled when the safety is in the “fire” position, whether or not a magazine is in your STEYR AUG. Therefore, never leave your STEYR AUG unattended, even when the magazine is removed. You must always verify that the chamber is empty before field stripping your STEYR AUG for cleaning or any other reason.

### **WARNING!**

Always wear safety glasses when cleaning your STEYR AUG to protect your eyes from cleaning materials.

### **WARNING!**

Always make sure that no ammunition is located in the area where you clean your STEYR AUG. Cleaning solvents can affect the primer and powder in ammunition and cause it to malfunction. This could result in a bullet being pushed into the barrel of your STEYR AUG and getting stuck. Firing another round with a bullet stuck in the barrel could cause the barrel to burst and result in death or serious personal injury, in addition to damaging your STEYR AUG.

**MAIN PARTS FOR CLEANING.**

Fig. 2

1. BARREL-HOUSING GROUP
2. TRIGGER MECHANISM GROUP
3. GUN LOCK GROUP
4. MAGAZINE GROUP
5. BUTT GROUP
6. ADAPTER GROUP

Clean and lubricate the main parts of your STEYR AUG after you fire it or whenever it becomes exposed to sand, dust or water (including humidity or condensation). Proper maintenance is important to ensure that your STEYR AUG functions correctly. To clean your STEYR AUG, first disassemble it according to the instructions in chapter 7. Always use cleaning patches and brushes of the proper size for the caliber of your STEYR AUG.

**After you have disassembled your STEYR AUG, clean it as follows using the included cleaning kit (stored in the rear of the butt):**

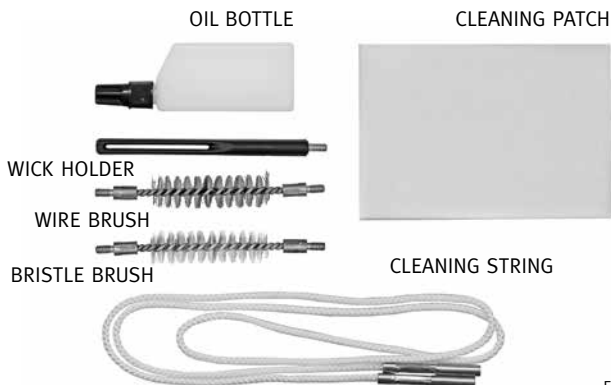


Fig. 44

**Clean the inside of the barrel as follows:**

1. Screw the wick holder onto the threaded end of the cleaning string. Insert a cleaning patch into the wick holder. Wet the cleaning patch with a gun cleaning solvent or a cleaner-lubricant-preservative and pull it through the barrel, from the chamber end to the muzzle end, several times until the barrel is clean. If necessary, replace the dirty cleaning patch with a new one during this process;
2. Unscrew the wick holder from the cleaning string and screw the bristle brush on instead. Slightly wet the bristle brush and pull it through the barrel once, from the chamber end to the muzzle end. If the barrel is extremely dirty, such as when it has been fired many times without having been cleaned, use the wire brush instead of the bristle brush;
3. Unscrew the bristle brush from the cleaning string and screw the

wick holder back on. Wet another cleaning patch with a gun cleaning solvent or a cleaner-lubricant-preservative and pull it through the barrel once, from the chamber end to the muzzle end, and examine it. If it is not clean, repeat steps two and three until the patch remains clean after being run through the barrel;

4. Pull a clean patch through the barrel once, from the chamber end to the muzzle end;
5. Lightly wet a clean patch with gun oil or a cleaner-lubricant-preservative and pull it through the barrel once, from the chamber end to the muzzle end;
6. Before firing your STEYR AUG, pull a clean patch through the barrel once, from the chamber end to the muzzle end. Repeat this procedure until the patch comes out of the barrel with no gun oil or cleaner-lubricant-preservative on it. If you will be storing your STEYR AUG, do not perform step 6 until you are ready to fire it.

### **Cleaning of the synthetic parts**

Clean the synthetic parts and the trigger mechanism of the STEYR AUG using a cleaning patch or soft rag. If necessary, water may be used to clean the plastic parts of the STEYR AUG.

### **Cleaning of the metal parts**

Clean the metal parts of the STEYR AUG with a cleaning patch or soft rag.

**⚠ CAUTION!**

Do not over lubricate your STEYR AUG because too much lubricant can collect unburned powder and other debris and prevent your STEYR AUG from functioning properly.

Certain metal parts of the STEYR AUG should be oiled using a gun oil or cleaner-lubricant-preservative as follows:

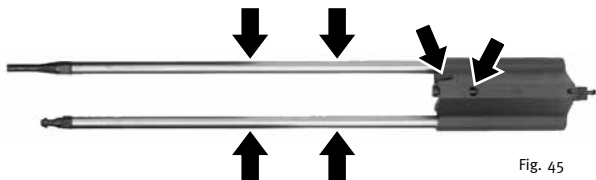


Fig. 45

Apply 2 drops of oil onto both of the bolt guide rods;

Apply 1 drop of oil onto the control bolt;

Apply 1 drop of oil onto the extractor bolt;

Apply a very thin coat of oil to the metal surfaces on the outside of the STEYR AUG;

After you have completed cleaning your STEYR AUG, reassemble it as described in chapter 7.

## 9. DEALING WITH STOPPAGES

If the STEYR AUG Z A3 9mm is kept clean and given proper care, it will function very reliably. Nevertheless, if jam occurs, follow this procedure:

1. Keep the STEYR AUG pointed in a safe direction.
2. Put the STEYR AUG on safe and remove the magazine.
3. Pull back cocking slide entirely, in order to throw out jammed cartridge.
4. Be sure there is no obstruction in the barrel before attempting to chamber another cartridge.
5. Release cocking slide. The gun lock jumps freely forward.
6. Insert magazine.
7. Load again and continue shooting.

**If there is a jam again, unload the STEYR AUG and have it checked by a gunsmith.**

## Table of stoppages

### Incorrect feeding and loading

| Possible Cause                           | Solution                                                          |
|------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| magazine is inserted incorrectly         | release magazine, insert again until magazine catch locks audibly |
| damaged magazine                         | inspect magazine and change it, if necessary                      |
| soiled magazine                          | clean magazine                                                    |
| platform spring broken or too weak       | replace magazine spring or magazine                               |
| magazine catch spring broken or too weak | replace mag. catch spring by a qualified gunsmith                 |
| soiled chamber                           | clean chamber                                                     |
| defective or soiled cartridge            | throw out cartridge, clean chamber                                |

### Bolt does not lock completely

| Possible Cause                | Solution                            |
|-------------------------------|-------------------------------------|
| soiled chamber or soiled bolt | clean chamber or bolt               |
| defective cartridge           | change cartridge                    |
| extractor jams                | clean and oil extractor and chamber |

**Misfire**

| Possible Cause                                                           | Solution                                                                                                                        |
|--------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| defect cartridge (primer is damaged)                                     | <b>wait 60 sec.</b> in firing position, unload, change cartridge                                                                |
| defective or broken firing pin (primer is not or in sufficiently struck) | <b>wait 60 sec.</b> in firing position, unload, return the weapon and cartridge to be supervised <b>by a qualified gunsmith</b> |
| defective hammer mechanism                                               | replace hammer mechanism <b>inspection and repairing by a qualified gunsmith</b>                                                |

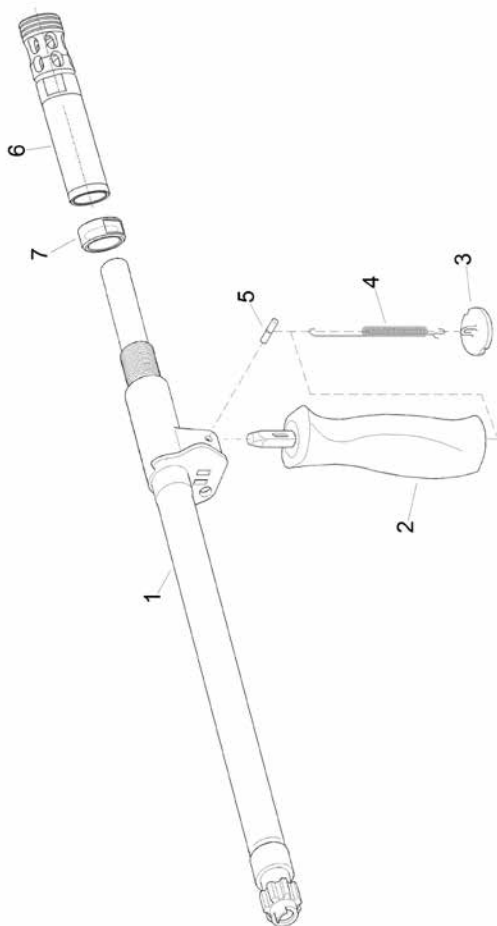
**Incorrect extracting**

| Possible Cause        | Solution                                                |
|-----------------------|---------------------------------------------------------|
| extractor jams        | clean and oil extractor                                 |
| defective extractor   | replace extractor <b>by a qualified gunsmith</b>        |
| weak extractor spring | replace extractor spring <b>by a qualified gunsmith</b> |

**Incorrect extracting** (cartridge is pulled out but not ejected)

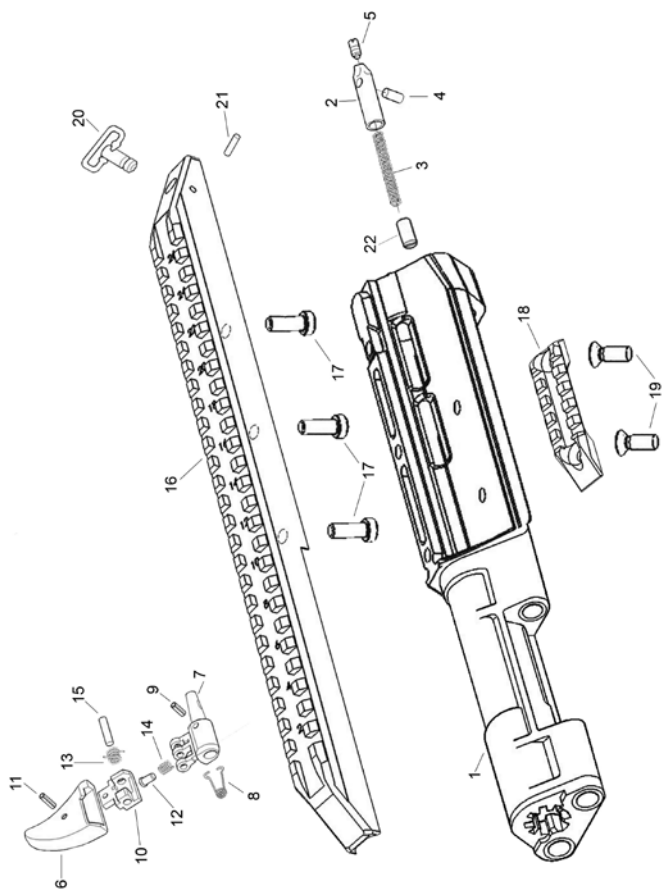
| Possible Cause    | Solution                                       |
|-------------------|------------------------------------------------|
| ejector defective | replace ejector <b>by a qualified gunsmith</b> |





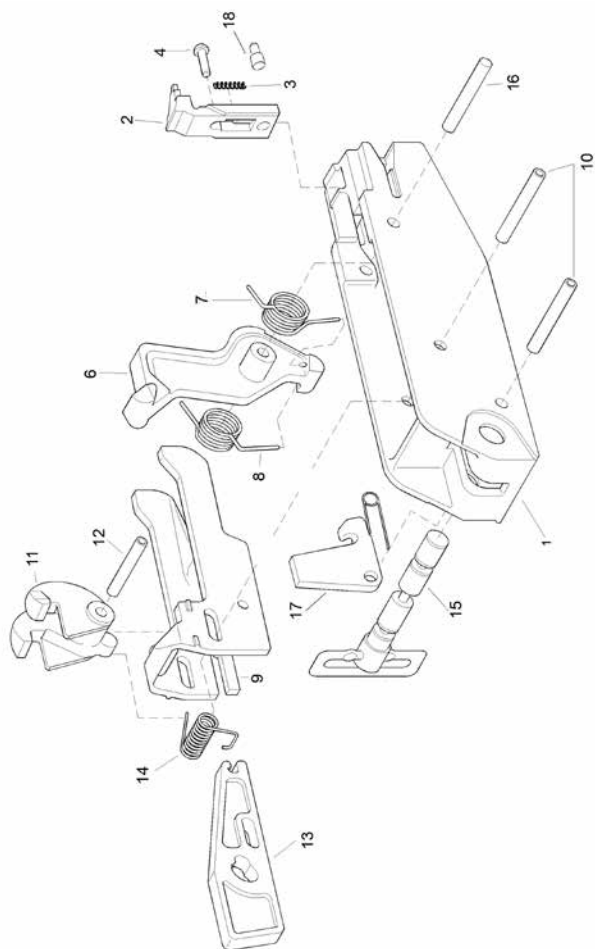
## 10. PARTS LIST

| ITEM          | DENOMINATION                | QUANTITY |
|---------------|-----------------------------|----------|
| <b>BARREL</b> |                             |          |
| 1             | BARREL 9mm ZIVIL, SUB-ASSY. | 1 pcs.   |
| 2             | BARREL GRIP                 | 1 pcs.   |
| 3             | LID, BARREL GRIP            | 1 pcs.   |
| 4             | SPRING, BARREL GRIP         | 1 pcs.   |
| 5             | PIN                         | 1 pcs.   |
| 6             | MUZZLE BREAK (OPTIONAL)     | 1 pcs.   |
| 7             | NUT, AUG A3 9mm (OPTIONAL)  | 1 pcs.   |



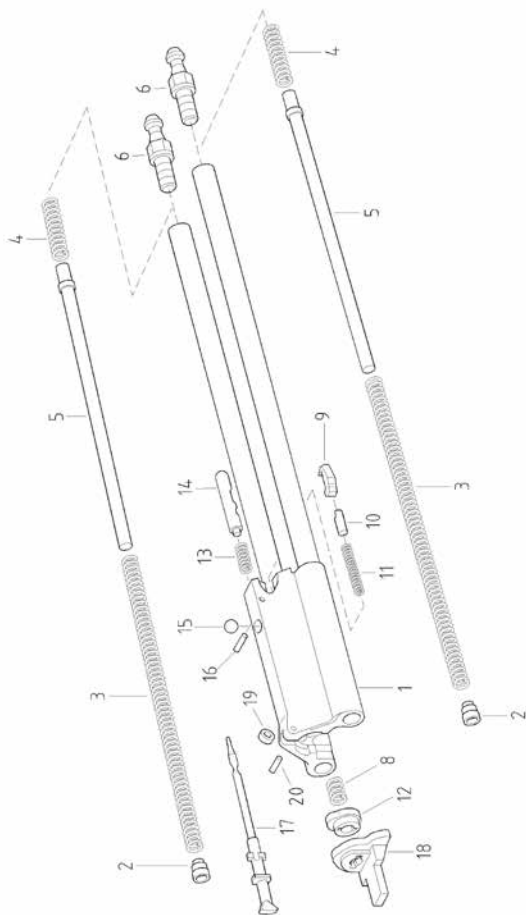
## 10. PARTS LIST

| ITEM           | DENOMINATION                               | QUANTITY |
|----------------|--------------------------------------------|----------|
| <b>HOUSING</b> |                                            |          |
| 1              | HOUSING A <sub>3</sub> 9mm XS Z, SUB-ASSY. | 1 pcs.   |
| 2              | PLUNGER, BARREL LOCK                       | 1 pcs.   |
| 3              | SPRING, PLUNGER BARREL LOCK                | 1 pcs.   |
| 4              | BUTTON, SUB-ASSY., BLACK                   | 1 pcs.   |
| 5              | GRUB SCREW                                 | 1 pcs.   |
| 6              | GRIP, SLIDE COCKING, BLACK                 | 1 pcs.   |
| 7              | BODY, SLIDE COCKING                        | 1 pcs.   |
| 8              | SPRING, SLIDE COCKING                      | 1 pcs.   |
| 9              | PIN                                        | 1 pcs.   |
| 10             | LINK PIECE                                 | 1 pcs.   |
| 11             | PIN                                        | 1 pcs.   |
| 12             | CONNECTING BOLT                            | 1 pcs.   |
| 13             | SPRING, SLIDE COCKING                      | 1 pcs.   |
| 14             | SPRING, CONNECTING BOLT                    | 1 pcs.   |
| 15             | PIN                                        | 1 pcs.   |
| 16             | RAIL AUG A <sub>3</sub> XS, SUB-ASSY.      | 1 pcs.   |
| 17             | SCREW                                      | 3 pcs.   |
| 18             | RAIL SHORT                                 | 1 pcs.   |
| 19             | SCREW                                      | 2 pcs.   |
| 20             | SLING SWIVEL FRONT, SUB-ASSY.              | 1 pcs.   |
| 21             | PIN                                        | 1 pcs.   |
| 22             | SCREW                                      | 1 pcs.   |



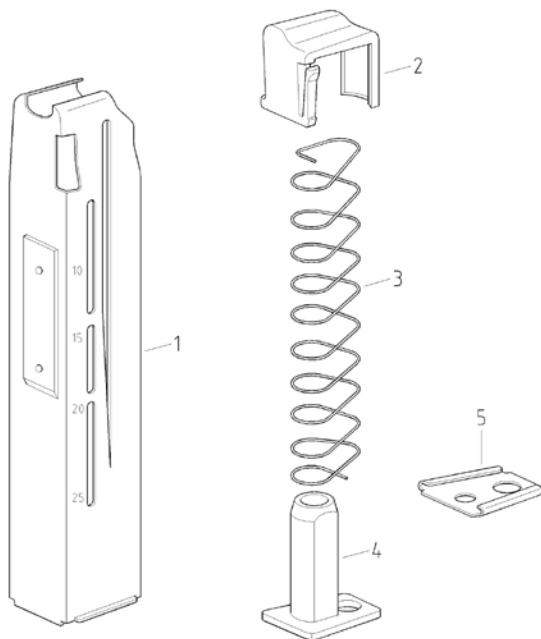
## 10. PARTS LIST

| ITEM                                  | DESCRIPTION                               | QUANTITY |
|---------------------------------------|-------------------------------------------|----------|
| <b>TRIGGER A<sub>3</sub> SA GROUP</b> |                                           |          |
| 1                                     | BODY, TRIGGER MECHANISM A <sub>3</sub> SA | 1 pcs.   |
| 2                                     | CATCH HOLDING OPEN A <sub>3</sub>         | 1 pcs.   |
| 3                                     | SPRING, CATCH HOLDING OPEN                | 1 pcs.   |
| 4                                     | PIN, CATCH HOLDING OPEN                   | 1 pcs.   |
| 6                                     | HAMMER SA                                 | 1 pcs.   |
| 7                                     | SPRING SA, HAMMER RIGHT                   | 1 pcs.   |
| 8                                     | SPRING SA, HAMMER LEFT                    | 1 pcs.   |
| 9                                     | SLIDE, TRIGGER MECHANISM                  | 1 pcs.   |
| 10                                    | PIN, TRIGGER MECHANISM                    | 2 pcs.   |
| 11                                    | LEVER SA, DISCONNECT                      | 1 pcs.   |
| 12                                    | PIN LEVER DISCONNECT                      | 1 pcs.   |
| 13                                    | LOCK, PIN RETAINING                       | 1 pcs.   |
| 14                                    | SPRING, TRIGGER                           | 1 pcs.   |
| 15                                    | PIN RETAINING, SUB-ASSY.                  | 1 pcs.   |
| 16                                    | PIN, HAMMER                               | 1 pcs.   |
| 17                                    | DROP-SAFETY, SUB-ASSY.                    | 1 pcs.   |
| 18                                    | COUPLING PIN A <sub>3</sub>               | 1 pcs.   |



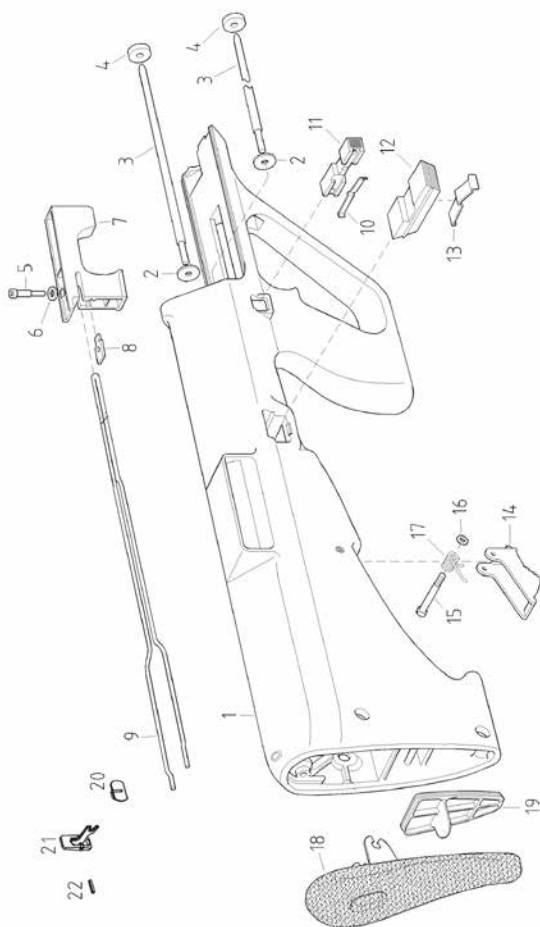
## 10. PARTS LIST

| ITEM                                 | DENOMINATION              | QUANTITY |
|--------------------------------------|---------------------------|----------|
| <b>GUN LOCK A<sub>3</sub> 9mm SA</b> |                           |          |
| 1.                                   | SLIDE, SUB-ASSY.          | 1 pcs.   |
| 2.                                   | PLUNGER, SPRING LOCK LONG | 2 pcs.   |
| 3.                                   | SPRING, LOCK LONG         | 2 pcs.   |
| 4.                                   | SPRING, LOCK SHORT        | 2 pcs.   |
| 5.                                   | ROD SA, COMPENSATING MASS | 2 pcs.   |
| 6.                                   | THRUSTPIECE, LEFT         | 2 pcs.   |
| 8.                                   | SPRING                    | 1 pcs.   |
| 9.                                   | EXTRACTOR                 | 1 pcs.   |
| 10.                                  | BOLT, EXTRACTOR           | 1 pcs.   |
| 11.                                  | SPRING, EXTRACTOR         | 1 pcs.   |
| 12.                                  | SLEEVE PIN FIRING         | 1 pcs.   |
| 13.                                  | SPRING                    | 1 pcs.   |
| 14.                                  | BOLT, CONTROL             | 1 pcs.   |
| 15.                                  | BALL                      | 1 pcs.   |
| 16.                                  | PIN                       | 1 pcs.   |
| 17.                                  | PIN FIRING                | 1 pcs.   |
| 18.                                  | COCKING PIECE SA          | 1 pcs.   |
| 19.                                  | ROLLER, SLIDE             | 1 pcs.   |
| 20.                                  | PIN, ROLLER               | 1 pcs.   |



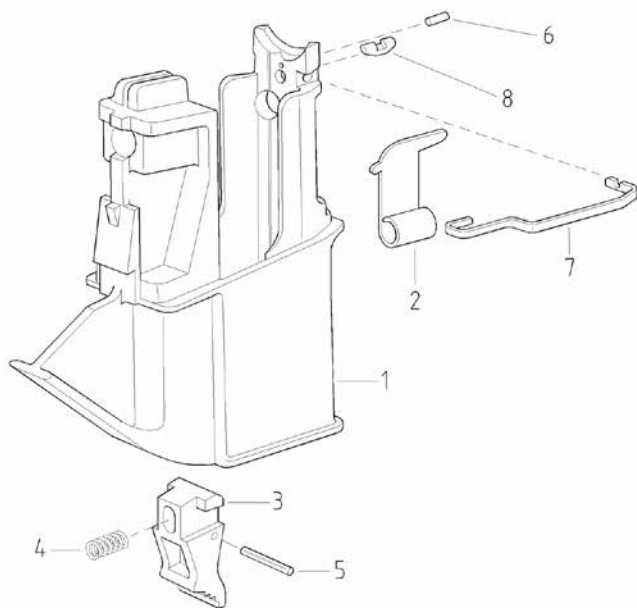
## 10. PARTS LIST

| ITEM                  | DENOMINATION              | QUANTITY |
|-----------------------|---------------------------|----------|
| <b>MAGAZINE GROUP</b> |                           |          |
| 1                     | BODY, MAGAZINE            | 1 pcs.   |
| 2                     | PLATFORM, MAGAZINE        | 1 pcs.   |
| 3                     | SPRING, PLATFORM MAGAZINE | 1 pcs.   |
| 4                     | RETAINER, BOTTOM MAG.     | 1 pcs.   |
| 5                     | BOTTOM, MAGAZINE          | 1 pcs.   |



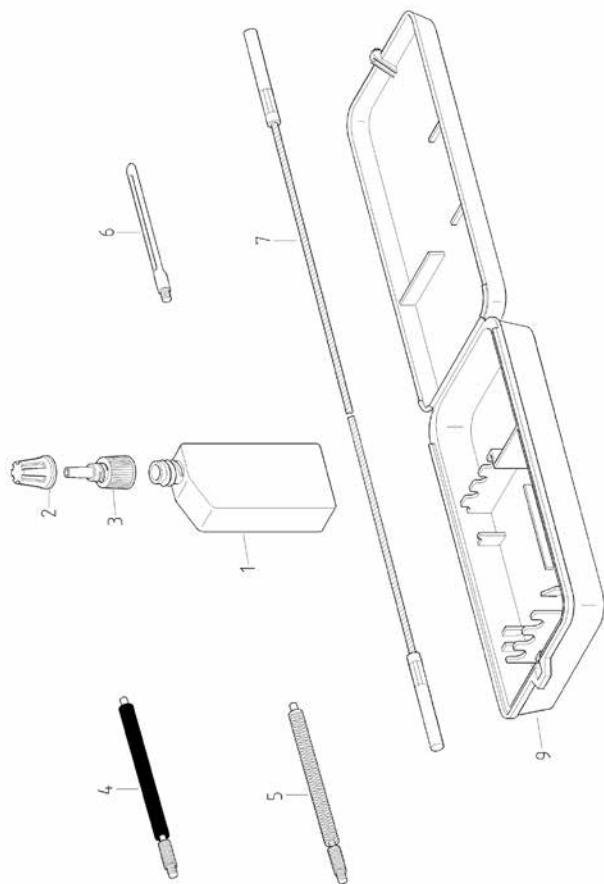
## 10. PARTS LIST

| ITEM                        | DENOMINATION              | QUANTITY |
|-----------------------------|---------------------------|----------|
| <b>BUTT A3 9mm SA GROUP</b> |                           |          |
| 1                           | BUTT A3 9mm SA, SUB-ASSY. | 1 pcs.   |
| 2                           | PLATE SA, BUFFER          | 2 pcs.   |
| 3                           | ROD SA, GUIDE             | 2 pcs.   |
| 4                           | BUFFER                    | 2 pcs.   |
| 5                           | SCREW, TRIGGER            | 1 pcs.   |
| 6                           | WASHER, TRIGGER           | 1 pcs.   |
| 7                           | TRIGGER                   | 1 pcs.   |
| 8                           | NUT, TRIGGER              | 1 pcs.   |
| 9                           | SEAR                      | 1 pcs.   |
| 10                          | SPRING, CATCH SAFETY      | 1 pcs.   |
| 11                          | CATCH SAFETY              | 1 pcs.   |
| 12                          | HOUSING LOCK SA           | 1 pcs.   |
| 13                          | SPRING, HOUSING LOCK SA   | 1 pcs.   |
| 14                          | HOLDER ADAPTER            | 1 pcs.   |
| 15                          | BOLT                      | 1 pcs.   |
| 16                          | NUT                       | 1 pcs.   |
| 17                          | SPRING                    | 1 pcs.   |
| 18                          | PLATE BUTT, SUB-ASSY.     | 1 pcs.   |
| 19                          | LID, CLEANING KIT COMP.   | 1 pcs.   |



## 10. PARTS LIST

| ITEM                 | DENOMINATION           | QUANTITY |
|----------------------|------------------------|----------|
| <b>ADAPTER GROUP</b> |                        |          |
| 1                    | ADAPTER                | 1 pcs.   |
| 2                    | EJECTOR                | 1 pcs.   |
| 3                    | CATCH, MAGAZINE        | 1 pcs.   |
| 4                    | SPRING, CATCH MAGAZINE | 1 pcs.   |
| 5                    | PIN                    | 1 pcs.   |
| 6                    | SPIROL PIN             | 1 pcs.   |
| 7                    | LEVER                  | 1 pcs.   |
| 8                    | PIN                    | 1 pcs.   |



## 10. PARTS LIST

| ITEM                | DENOMINATION             | QUANTITY |
|---------------------|--------------------------|----------|
| <b>CLEANING KIT</b> |                          |          |
| 1.                  | BOTTLE, OIL              | 1 pcs.   |
| 2.                  | CAP, NOZZLE, BOTTLE OIL  | 1 pcs.   |
| 3.                  | NOZZLE, BOTTLE OIL       | 1 pcs.   |
| 4.                  | BRUSH, WIRE SUB-ASSY.    | 1 pcs.   |
| 5.                  | BRUSH, BRISTLE SUB-ASSY. | 1 pcs.   |
| 6.                  | HOLDER, WICK SUB-ASSY.   | 1 pcs.   |
| 7.                  | STRING, CLEANING         | 1 pcs.   |
| 9.                  | BOX, CLEANING KIT        | 1 pcs.   |



 **VORSICHT!**

Der Text nach dem Signalwort Vorsicht enthält Informationen, die beachtet werden müssen, um den Schützen vor Schaden zu bewahren.

 **ACHTUNG!**

Der Text nach dem Signalwort Achtung enthält Informationen, die beachtet werden müssen, um Schaden an der Waffe zu verhindern.

### **Bestimmungsgemäße Verwendung**

Das STEYR AUG ZA3 9mm dient ausschließlich zu den von der Dienststelle vorgesehenen Zwecken entsprechend der jeweiligen waffenrechtlichen nationalen Bestimmungen. Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Zur bestimmungsgemäßen Verwendung gehört auch das Einhalten der Hinweise der Betriebsanleitung in Bezug auf Sicherheit, Betrieb, Instandhaltung und Wartung. Für aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung resultierende Schäden haftet allein der Benutzer. Dies gilt auch für eigenmächtige und unsachgemäße Veränderungen an der Waffe.

 **VORSICHT!**

Die Waffe ist ausschließlich zum Gebrauch mit serienmäßig hergestellten, hochwertigen Originalpatronen bestimmt. Die Verwendung selbstgeladener, neuerlich geladener, "umgearbeiteter" oder nicht handelsüblicher Munition kann schwere Störungen zur Folge haben, die sowohl für den Schützen als auch für andere ein Sicherheitsrisiko darstellen.

# BETRIEBSANLEITUNG

## STEYR AUG Z A3 9mm

### VORWORT

Diese Bedienungsanleitung und die darin enthaltenen Warnhinweise müssen vor Inbetriebnahme und Einsatz des Gewehres unbedingt gelesen und verstanden werden. Sie macht den Benutzer mit der Funktion und Handhabung der Waffe vertraut und enthält Warnungen vor möglichen Gefahren, die durch falsche Bedienung oder Handhabung auftreten und zu Unfällen oder Verletzungen führen können. Diese Bedienungsanleitung sollte immer mit der Waffe mitgeführt werden. DIESE BETRIEBSANLEITUNG STELLT KEINEN ERSATZ FÜR EINE SICHERHEITSSCHULUNG IM UMGANG MIT EINER WAFFE DAR!

Copyright STEYR MANNLICHER GmbH  
Alle Rechte vorbehalten.



**STEYR MANNLICHER GmbH**  
Ramingtal 46  
4442 Kleinraming/Austria  
office@steyr-mannlicher.com  
www.steyr-mannlicher.com

## NORMEN UND ZERTIFIKATE

STEYR MANNLICHER Waffen werden konform nach den Richtlinien von EN ISO 9001 : 2008, C.I.P. gefertigt und durch das Österreichische Bechussamt Wien geprüft und freigegeben.

  
**DET NORSKE VERITAS**  
**MANAGEMENTSYSTEM ZERTIFIKAT**  
Zertifikat-Nr.: 49043-2009-AQ-GER-TGA  
*Hiermit wird bescheinigt, dass das Unternehmen*  
 **STEYR MANNLICHER**  
**COUNT ON IT**  
**Steyr Mannlicher GmbH**  
Ramlingtal 46  
4442 Kleinramming - Österreich  
mit der Betriebsstätte  
Betriebsgebiet West 10  
3352 St. Peter in der Au - Österreich  
*ein Managementsystem in Übereinstimmung mit dem Standard*  
**ISO 9001:2008**  
*eingeführt hat.*  
*Dieses Zertifikat ist gültig für die folgenden Produkt- oder Dienstleistungsbereiche:*  
**Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Jagd- und Behördenwaffen**  

*Datum der Erstzertifizierung:*  
23.06.2003  
*Das Zertifikat ist gültig bis:*  
26.08.2012  
*Das Audit wurde durchgeführt*  
*unter der Leitung von:*  
Dietmar Lautsch  
Leitender Auditor

  
TGA-ZSM 44-42-08

*Ort und Datum:*  
Eisen, 27.08.2009  
*Abschließendes Zertifizierungsgespräch mit:*  
  
Nikolaus Kim  
Geschäftsführer

Bei Verlust gegen die im Zertifizierungsgesetz genannten Bedingungen verliert das Zertifikat umgehend seine Gültigkeit.  
DNV Zertifizierung und Überwachungs GmbH, Scheideggerhof 16, 40231 Essen, Tel. +49 (0) 201 7206 200 Fax. +49 (0) 201 7206 133 - [www.dnv.com/assessing](http://www.dnv.com/assessing)

# INHALTSVERZEICHNIS

|                                                                       |     |
|-----------------------------------------------------------------------|-----|
| 1. Besondere Maßregeln und Warnhinweise .....                         | 73  |
| 2. Allgemeines .....                                                  | 81  |
| 3. Technische Beschreibung .....                                      | 82  |
| 4. Hauptgruppen .....                                                 | 84  |
| 5. Hauptmerkmale .....                                                | 85  |
| 6. Bedienung .....                                                    | 86  |
| 6.1 Maßnahmen vor dem Schießen .....                                  | 86  |
| 6.2 Sicherungen .....                                                 | 87  |
| 6.3 Magazin füllen / entleeren .....                                  | 88  |
| 6.4 Magazin aus der Waffe herausnehmen / einsetzen .....              | 90  |
| 6.5 Laden / Entladen der Waffe .....                                  | 91  |
| 6.5.1 Laden der Waffe .....                                           | 91  |
| 6.5.2 Unterladen der Waffe .....                                      | 93  |
| 6.5.3 Laden der Waffe (wenn Waffe unterladen) .....                   | 93  |
| 6.5.4 Schließen des Verschlusses mit der Schließhilfe .....           | 94  |
| 6.5.5 Entladen der Waffe .....                                        | 95  |
| 6.6 Schießen .....                                                    | 97  |
| 6.6.1 Schießstellungen .....                                          | 98  |
| 7. Zerlegen / Zusammenbau zum Reinigen .....                          | 98  |
| 7.1 Zerlegen in die Baugruppen .....                                  | 98  |
| 7.2 Zerlegen der Baugruppe Verschluss .....                           | 103 |
| 7.3 Zerlegen der Baugruppe Magazin .....                              | 105 |
| 7.4 Zusammenbau der Baugruppe Magazin .....                           | 106 |
| 7.5 Zusammenbau der Baugruppe Verschluss .....                        | 107 |
| 7.6 Zusammenbau der Baugruppen .....                                  | 108 |
| 7.7 Überprüfung der Funktionssicherheit<br>nach dem Zusammenbau ..... | 110 |
| 8. Reinigung und Pflege .....                                         | 113 |
| 9. Behebung von Störungen .....                                       | 118 |
| 10. Ersatzteilliste .....                                             | 122 |

## 1. BESONDERE MASSREGELN UND WARNHINWEISE

### **VORSICHT!**

**NICHTBEACHTUNG DER IN DIESER BEDIENUNGSANLEITUNG BESCHRIEBENEN SICHERHEITSBESTIMMUNGEN KANN ZU SACHSCHÄDEN UND VERLETZUNGEN, UNTER UMSTÄNDEN MIT TÖDLICHEM AUSGANG, FÜHREN.**

### **VORSICHT!**

Lesen Sie bitte vor dem Laden und Auslösen eines Schusses die vorliegende Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Sie enthält grundlegende Hinweise hinsichtlich Funktion und richtiger Handhabung der Waffe. Beachten Sie bitte immer, dass Ihre eigene Sicherheit und auch die Sicherheit anderer (einschließlich Ihrer Familie) davon abhängen kann, dass Sie diese Sicherheitsbestimmungen genau befolgen und beim Umgang mit Ihrer Waffe immer die Grundsätze für eine SICHERE HANDHABUNG befolgen und einhalten.

**FALLS SIE IM UMGANG MIT WAFFEN NICHT VERTRAUT SEIN SOLLTEN, BESUCHEN SIE EINEN ENTSPRECHENDEN LEHRGANG. SOLCHE LEHRGÄNGE WERDEN VOM WAFFENHANDEL, LIZENZIERTEN TRAINERN USW. ANGEBOTEN.**

### **VORSICHT!**

ES BESTEHT DIE MÖGLICHKEIT, DASS SICH NOCH EINE PATRONE IM LAUF BEFINDET, WENN EIN GELADENES ODER LEERES MAGAZIN ABGENOMMEN ODER EINGESETZT WIRD. FALLS SICH EINE PATRONE IM LAUF BEFINDET, WIRD DIESE BEI ZIEHEN DES ABZUGES MIT EINGESETZTEM ODER ABGENOMMENEM MAGAZIN GEZÜNDET. DER BENUTZER DARF DIE WAFFE DAHER NIE UNBEAUF SICHTIGT LASSEN. SELBST WENN DAS MAGAZIN ABGENOMMEN WURDE MUSS DIE WAFFE AUCH NACH DEM ENTFERNEN DES MAGAZINS MIT BESONDERER VORSICHT GEHANDHABT WERDEN. DER BENUTZER MUSS SICH VOR DEM ZERLEGEN ZUR REINIGUNG ODER ZU EINEM ANDEREN ZWECK PERSÖNLICH ÜBERZEUGEN, DASS DER LAUF LEER IST.

 **VORSICHT!**

BEI UNACHTSAMER ODER FALSCHER HANDHABUNG EINER HANDFEUERWAFFE KANN ES ZU EINER UNBEABSICHTIGTEN SCHUSSABGABE KOMMEN, DIE TÖDLICHE ODER ANDERE SCHWERE VERLETZUNGEN UND/ODER SACHSCHÄDEN ZUR FOLGE HABEN KÖNNTE.

**SICHERHEITSBESTIMMUNGEN**

Wir möchten, dass Sie Spaß beim Schießen mit Ihrer Waffe haben und möchten aber auch, dass Sie dieses Vergnügen auf sichere Art genießen können. Sie mögen ein erfahrener Schütze sein, der mit den in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Handgriffen bereits vertraut ist. Es könnte aber auch sein, dass Sie bisher noch keine Erfahrung im Umgang mit Waffen hatten. Wir bitten Sie aber eindringlich, in jedem Fall DIE BEDIENUNGSANLEITUNG IN VOLLEM UMFANG DURCHZULESEN. Die darin beschriebenen Sicherheitsbestimmungen müssen in jedem Fall zu ihrer eigenen Sicherheit und zur Sicherheit anderer unbedingt befolgt werden.

 **VORSICHT!**

STEYR MANNLICHER Gewehre verfügen über verschiedene eingebaute Vorrichtungen und mechanische Sicherungen, die eine ungewollte Schussabgabe mit der Waffe durch unbeabsichtigtes Fallenlassen oder durch einen Schlag auf die Mündung oder den Vorder- oder Hinterteil der Waffe verhindern sollen. Zur Vermeidung der Gefahr möglicher Unfälle ist daher für den Benutzer unter allen Umständen größtmögliche Vorsicht und eine genaue Befolgung und Beachtung der Sicherheitsbestimmungen und anderer Verhaltensregeln in dieser Bedienungsanleitung geboten. Wie bei jedem anderen mechanischen Gerät kann es unter extremen Bedingungen oder bei Einwirkung extremer Kräfte, welche unter normalen Umständen nicht auftreten, zu einem teilweisen versagen oder einer Fehlfunktion kommen.

Die richtige und sichere Funktion dieser Waffe kann nur unter der Voraussetzung gewährleistet werden, dass keine Teile geändert oder modifiziert werden und die Waffe nur für die vorgesehenen Zwecke verwendet wird.



### **VORSICHT!**

Falls eine der Sicherheitsvorrichtungen der Waffe aus irgendeinem Grund nicht funktionsfähig sein sollte, besteht die **GEFAHR** einer unbeabsichtigten Lösung eines Schusses. Die Waffe muss in einem solchen Fall sofort entladen und für jeden weiteren Gebrauch gesperrt werden. Stellen Sie vor jedem weiteren Einsatz Ihrer Waffe sicher, dass diese durch eine von STEYR MANNLICHER bevollmächtigte Fachwerkstätte entsprechend instandgesetzt und geprüft wurde!

## **ALLGEMEINE VORSICHTSMASSNAHMEN**

- 1 Handhaben Sie Ihre Waffe immer so, als ob sie geladen wäre; auf diese Weise kann eine ungewollte Schussabgabe verhindert werden.
- 2 Richten Sie die Waffe niemals auf ein Ziel, auf das Sie nicht schießen wollen.
- 3 Vertrauen Sie nie darauf, dass eine Waffe nicht geladen sei. Überzeugen Sie sich selbst - ohne Finger am Abzug und mit der Mündung in eine sichere Richtung gerichtet.
- 4 Überzeugen Sie sich immer, dass Lauf und Verschluss frei von Hindernissen (Schadhafter Munition, Geschoss-Stecker) sind. Etwaige Hindernisse sind sofort zu beseitigen, um die richtige und sichere Funktion der Waffe sicherzustellen. Jegliches Hindernis in der Laufbohrung kann zu einer Zerstörung der Waffe, zu schweren Verletzungen oder zum tödlichen Ausgang für den Schützen oder Personen, welche sich neben der Waffe befinden, führen.

- 5 Legen sie den Finger niemals auf den Abzug und drücken Sie niemals den Abzug, solange die Mündung nicht auf das Ziel gerichtet ist, und sie beschossen haben, einen Schuss abzugeben.

## AUFBEWAHRUNG

- 6 Entladen sie die Waffe wie beschrieben, überzeugen sie sich so- dann, das die Waffe auch tatsächlich ungeladen ist (Lauf leer, Ma- gazin abgenommen). Bewahren sie die Waffe im entsprechenden Sicherungszustand auf.
- 7 Schießen sie nie auf harte Oberflächen wie Steine oder Felsen oder auf die Oberfläche einer Flüssigkeit wie etwa Wasser. Das Geschoss könnte durch den Abprall in eine ungewollte Richtung gelenkt wer- den und sie selbst oder ein anderes, von ihnen nicht eingesehenes Ziel treffen.
- 8 Überzeugen sie sich, bevor sie eine Schießübung beginnen immer, das eine entsprechende Auffangvorrichtung für ihre Geschosse vor- handen ist, damit sie keine Ziele außerhalb des Schießstandes tref- fen.
- 9 Überzeugen sie sich vor dem Ziehen des Abzuges immer, dass sie ihr Ziel und das dahinter liegende Gelände genau kennen. Ein Ge- schoss könnte das Ziel durchschlagen oder es verfehlen und bis zu etwa 3 km weiterfliegen. Feuern sie keinen Schuss ab, wenn sie nicht absolut sicher sind.
- 10 Falls sie auf einem Schießstand eine Schießübung in Gruppen ver- anstalten, beauftragen sie immer eine verantwortungsbewusste und zuverlässige Person damit, für entsprechende Disziplin und aus- reichende Sicherheitskontrolle zu sorgen, um so die Gefahr von Unfällen zu vermeiden.
- 11 Tragen sie auf einem öffentlichen oder Vereinsschießstand

Ihre Waffe immer solange in leerem und offenen Zustand, bis sie mit den Vorbereitungen für die Schussabgabe beginnen. Richten sie die Mündung beim Laden, Abfeuern und Entladen immer gegen die Auffangvorrichtung.

- 12 Lassen sie ihre Waffe niemals unbeaufsichtigt. Unbefugte Personen, vor allem Kinder, könnten die Waffe für ein Spielzeug halten und abfeuern.
- 13 Verwenden sie ihre Waffe niemals, nachdem sie eine Fehlfunktion festgestellt haben, und versuchen sie niemals einen klemmenden Verschluss mit Gewalt zu lösen, da dabei die festgeklebte Patrone gezündet werden könnte.
- 14 Transportieren sie ihre Waffe immer im ungeladenen Zustand mit aktiver Sicherung.

## **FEHLER BEIM ABFEUERN**

- 15 Im Falle eines Abfeuerungsdefektes halten sie die Mündung immer auf das Ziel gerichtet und warten sie 60 Sekunden. Falls ein Zündungsdefekt (Langsame Zündung) aufgetreten ist, wird der Schuss innerhalb von 30 Sekunden abgefeuert. Falls der Schuss nicht abgefeuert wird, Magazin entfernen, Patrone auswerfen und Zündhütchen überprüfen. Falls die Einschlagkerbe des Schlagstiftes am Zündhütchen nur gering oder außermittig ist oder sich gar keine Einschlagkerbe erkennen lässt, ist die Waffe in einer Fachwerkstätte überprüfen zu lassen. Falls die Einschlagkerbe des Schlagstiftes am Zündhütchen normales Aussehen hat (im Vergleich zu ähnlichen zuvor abgefeuerten Patronen) ist ein Munitionsfehler anzunehmen. In diesem Fall ist die Patrone auszusondern, und es kann eine neue Patrone geladen und das Schießen fortgesetzt werden.

## **HINWEIS**

Defekte Munition ist gemäß den Richtlinien des Munitionsherstellers zu entsorgen.

- 16 Feuern sie ihre Waffe niemals in der Nähe eines Tieres ab, das nicht an das Schussgeräusch gewöhnt ist. Das Tier könnte sich durch die Schreckreaktion verletzen oder einen Unfall verursachen.
- 17 Achten sie darauf, niemals mit feuerbereiter Waffe zu wandern, zu klettern, einem Begleiter zu folgen oder zu jagen.
- 18 Der Konsum von Alkohol und Drogen ist vor oder während des Schießens unbedingt zu vermeiden, da Alkohol und Drogen Ihr Seh- und Urteilsvermögen stark beeinträchtigen und so zu Gefahren bei der Handhabung der Waffe führen können.
- 19 Falls sie Medikamente verwenden, fragen sie immer ihren Arzt um Rat, ob durch diese Medikamente Ihre Fähigkeit, die Waffe sicher abzufeuern und zu handhaben, beeinträchtigt sein könnte.
- 20 Tragen sie beim Schießen immer einen geeigneten Gehörschutz, vor allem am Schießstand. Ohne Gehörschutz kann das Schussgeräusch ihrer eigenen Waffe und anderer in ihrer unmittelbaren Nähe abgefeuerter Waffen zu einem einige Zeit anhaltenden „Rauschen“ im Ohr und langfristig zu bleibenden Gehörschäden führen.
- 21 Tragen sie zum Schutz ihrer Augen immer eine Schutzbrille.
- 22 Bevor sie die Waffe reinigen, mit ihr verreisen oder einer anderen Person übergeben, überzeugen sie sich immer, dass sie nicht geladen ist und dass der Verschluss in offener Stellung und das Magazin entfernt ist.
- 23 Halten sie sich und andere Personen von der Auswurföffnung der Waffe fern, da die leeren Patronenhülsen beim Auswerfen zu Verletzungen führen könnten. Legen sie ihren Finger niemals in die Auswurföffnung oder auf den betriebswarmen Verschluss und Lauf, da das heiße Metall zu Verbrennungen führen könnten.

- 24 Verwenden sie nur im Handel erhältliche Qualitätsmunition in einwandfreiem Zustand und in dem für ihre Waffe vorgesehenen Kaliber. Bei Verwendung von nach- oder selbstgeladener Munition erlöschen alle Garantieansprüche, da es nicht möglich ist die Einhaltung der Qualitätsstandards (CIP/SAAMI/NATO) zu überprüfen, weil für nachgeladene oder qualitativ minderwertige Munition unter Umständen keine Qualitätsnormen (CIP/SAAMI/NATO) erforderlich sind, die festgelegten Grenzwerte überschritten werden und die Sicherheit nicht gewährleistet werden kann.
- 25 Ziehen sie niemals den Abzug, solange der Verschluss nicht vollständig verriegelt ist.

 **VORSICHT!**

Tragen sie ihre Waffe nie in feuerbereitem Zustand. Ein Tragen der Waffe in diesem Zustand gilt nicht als für zivile Zwecke empfohlene Form der sicheren Handhabung.

 **VORSICHT!**

Um die Gefahr einer unbeabsichtigten Schussabgabe (und damit von Personen- und Sachschäden) zu vermeiden, sollte scharfe Munition erst unmittelbar vor dem Abfeuern der Waffe geladen werden.

## BESONDERE VORSICHTSMASSNAHMEN IN BEZUG AUF KINDER

- 1 Bewahren sie ihre Waffe und die Munition immer in getrennten und versperren Behältern außerhalb der Sicht- und Reichweite von Kindern auf.
- 2 Lehren sie den Kindern immer einen vorsichtigen und respektvollen Umgang mit Waffen.
- 3 Lassen sie ihre Waffe nie unbeaufsichtigt. Unbefugte Personen, vor allem Kinder, könnten die Waffe für ein Spielzeug halten und sie abfeuern.
- 4 Bewahren sie ihre Waffe immer im ungeladenen Zustand mit aktivierter Sicherung auf. Das Gleiche gilt für den Transport der Waffe.

## 2. ALLGEMEINES

Das STEYR AUG Z A3 9mm ist ein halbautomatisches Selbstladegewehr mit einem Masseverschluss (Der Schuss wird bei geschlossenem Verschluss ausgelöst) und einem. Die „Bull Pup“ Bauweise ermöglicht ein kurzes, handliches Gewehr mit hoher Zuverlässigkeit und Präzision. Das STEYR AUG Z A3 9mm ist bekannt für sein modulares Konzept, das die Zerlegung zur Reinigung in wenigen Sekunden ermöglicht. Das STEYR AUG Z A3 9mm verfügt über Picatinny- Schienen (Mil.Std.1913) zur schnellen und einfachen Montage von Zubehör und verschiedener Optiken.



### **VORSICHT!**

**Das STEYR AUG Z A3 9mm ist nur für Rechtsauswurf eingerichtet und kann nicht auf Linksauswurf umgerüstet werden.**

### 3. TECHNISCHE BESCHREIBUNG

|                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|--------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kaliber                              | 9x19 (9 mm Parabellum). Jede, den international gültigen Normen (inkl. NATO) entsprechende Munition kann verwendet werden. Empfohlene Munitionsdaten für optimale Funktion: Mündungsgeschwindigkeit 350 m/sec, Geschosstyp Vollmantel-Rundkopf, Geschossgewicht 8.0 g (123 grains). |
| Baugruppe Lauf-Gehäuse               | Lauflänge 420 mm (16.5")<br>Kalt gehämmert, Patronenlager verchromt.<br>Laufprofil: 6 Züge und Felder, Dralllänge 250 mm (9.8"). Mit Integrierten Piacinny Schienen und starrem Laufgriff.                                                                                          |
| Gesamtgewicht<br>(leer ohne Magazin) | 3,6 kg (7.93 lb.)                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Gesamtlänge                          | 663 mm (26,10")                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Gesamthöhe<br>(ohne Magazin)         | 187 mm (7.36")                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Gesamthöhe<br>(mit Magazin)          | 215 mm (8.46")                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Magazin                              | Magazinkörper aus Stahlblech, abnehmbar, zweireihig.                                                                                                                                                                                                                                |
| Magazinskapazität                    | 25 Patronen                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Gewicht Magazin<br>(leer)            | 0,18 kg (0.39 lb.)                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Verschlussystem                      | Masseverschluss (Schussauslösung bei geschlossenem Verschluss)                                                                                                                                                                                                                      |

|                   |                                                                            |
|-------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| Feuerart          | Einzelfeuer, halbautomatische Funktion.                                    |
| Abzugssystem      | Schlageinrichtung aus Kunststoff (außer Federn, Stifte und Verschlussfang) |
| Sicherung         | Sicherungsschieber mit 2 Positionen.                                       |
| Baugruppe Gehäuse | Integrierte lange Picatinny Schiene (Mil. Std. 1913).                      |
| Baugruppe Schaft  | Kunststoff, schwarz.                                                       |

#### 4. HAUPTGRUPPEN



Abb. 2

1. BAUGRUPPE LAUF-GEHÄUSE
2. BAUGRUPPE SCHLAGEINRICHTUNG
3. BAUGRUPPE VERSCHLUSS
4. BAUGRUPPE MAGAZIN
5. BAUGRUPPE SCHAFT
6. BAUGRUPPE ADAPTER

## 5. HAUPTMERKMALE

Durch die Bull Pup Bauweise ergibt sich eine kurze Gesamtlänge.

### Baugruppe Lauf

Der Lauf ist mit einem starrem Griff ausgerüstet. Zusätzlich kann noch eine Mündungsbremse befestigt werden.

### Baugruppe Gehäuse

Der klappbare Spannschieber kann als Schließhilfe verwendet werden. Der Lauf wird hinten durch die Verriegelungsbüchse und im vorderen Bereich durch den, unter Federdruck stehenden Laufsperrstift im Gehäuse gehalten. Auch die Führungen der Baugruppe Verschluss sind im Gehäuse integriert.

### Baugruppe Schlageinrichtung

Außer den Schlagfedern, Stifte und dem Verschlussfang aus Stahl sind die übrigen Teile der Schlageinrichtung aus Kunststoff gefertigt. Die Baugruppe ist im hinteren Teil des Schaftes befestigt. Mit der Schlageinrichtung SA ist nur eine halbautomatische Schussabgabe möglich.

### Baugruppe Verschluss

Der Masseverschluss beinhaltet das Spannstück, die Schließfedern, den Schlagbolzen, den Auszieher und die Schlagbolzensperre.

### Baugruppe Magazin

Das Stangenmagazin mit einem Magazinkörper aus Stahl hat Öffnungen zur Überprüfung der Patronenanzahl.

### Baugruppe Schaft

Die meisten Teile der Baugruppe Schaft sind aus Kunststoff gefertigt. Die Baugruppe Schaft nimmt die Baugruppen Gehäuse, Schlageinrichtung und Adapter auf.

## Baugruppe Adapter

Die Baugruppe Adapter kann nur nach dem Entfernen des Magazins aus dem Schaft entnommen werden. Sie hält das Magazin und den Ausstoßer. Der Hebel für den Verschlussfang steuert den Verschlussfang, sodass nach dem Verschießen der letzten Patrone der Verschluss in hinterster Position gehalten wird.

## Standard Zubehör

- 1 STEYR AUG Z A3 9mm
- 1 Magazin
- 1 Betriebsanleitung

## 6. BEDIENUNG

### 6.1 Maßnahmen vor dem Schießen

#### **VORSICHT!**

Vor dem Schießen ziehen Sie ein Reinigungstuch mit der Reinigungsschnur vom Patronenlager in Richtung Mündung durch den Lauf. Wiederholen Sie diesen Vorgang bis das Reinigungstuch öl- und schmutzfrei ist.

#### **VORSICHT!**

Überprüfen Sie immer vor dem Schießen, dass der Lauf frei von Hindernissen ist. Jede Art von Hindernis kann die einwandfreie Funktion verhindern, die Waffe beschädigen oder zu ernsthaften Verletzungen sogar Tod führen.

## 6.2 Sicherungen

### Sichern und Entsichern

Die Sicherung ist oberhalb des Pistolengriffes, hinter dem Abzug angeordnet. Die Sicherung ist als Schiebesicherung mit zwei Positionen ausgebildet und sperrt den Abzug.



Abb. 3

#### Sicherungsstellung (Abb.3)

Schieben Sie mit dem Daumen der rechten Hand die Sicherung nach rechts. Der weiße Anzeigepunkt rechts auf der Sicherung ist sichtbar und die Sicherung befindet sich in der Sicherheitsstellung. Der Abzug ist blockiert.

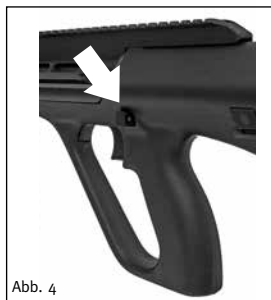


Abb. 4



**VORSICHT!**

**Entsichert**

#### Feuerstellung (Abb.4)

Schieben Sie mit dem Zeigefinger der rechten Hand die Sicherung nach links. Der rote Anzeigepunkt links auf der Sicherung ist sichtbar und die Sicherung befindet sich in der Feuerstellung. Der Abzug kann bewegt werden.

 **VORSICHT!**

Das STEYR AUG hat weiters eine automatische, innen liegende Sicherung, die eine unbeabsichtigte Schussabgabe durch einen Schlag oder Fall der Waffe verhindert. Die einwandfreie und sichere Funktion des STEYR AUG hängt von der richtigen Bedienung und dass keine eigenmächtige Änderungen an der Waffe durchgeführt werden ab. Wie bei jedem anderen technischen Gerät kann eine ungewöhnliche oder extrem starke Belastung zur Beschädigung der Teile führen. Folgen Sie daher genau den Bedienungsanweisungen und den Warnhinweisen dieser Betriebsanleitung um das Risiko von ernsthaften Verletzungen oder sogar Tod zu minimieren.

 **VORSICHT!**

Durch eine nicht funktionierende Sicherung besteht immer die Möglichkeit einer ungewollten Schussabgabe. Falls dies eintritt, versuchen Sie keine weitere Schussabgabe, entladen Sie die Waffe sofort und übergeben Sie diese zur Überprüfung an das Fachpersonal.

### 6.3 Magazin füllen / entleeren

 **VORSICHT!**

Der Laderaum des STEYR AUG ist nur für ein ganz bestimmtes Patronenkaliber ausgelegt. Es ist wichtig, dass Sie Ihr Magazin nur mit der für Ihr Gewehr passenden Munition laden. Vergleichen Sie immer beim Laden des Magazins das auf dem Patronenhülsenboden vermerkte Kaliber mit dem Ihres Gewehres um die Verwendung der richtigen Patrone sicher zu stellen. Die Verwendung von falscher Munition in Ihrem Gewehr kann zu dessen Zerstörung, schweren oder tödlichen Verletzungen führen.



Abb. 5

### Füllen

1. Halten Sie das Magazin mit der linken Hand.
2. Legen Sie eine Patrone zwischen die Magazinlippen auf den Zubringer und drücken diese unter die Magazinlippen.
3. Wiederholen Sie diesen Vorgang bis das Magazin mit maximal 25 Patronen komplett geladen ist.



Abb. 6

### **⚠ VORSICHT!**

**Das Entleeren des angesteckten Magazins an der Waffe durch wiederholtes Zurückziehen des Verschlusses ist ein großes Sicherheitsrisiko und deshalb verboten.**

### Entleeren

1. Halten Sie das Magazin so mit der linken Hand, sodass der Daumen am Patronenboden anliegt.
2. Drücken Sie nun die Patronen aus dem Magazin.

## 6.4 Magazin aus der Waffe herausnehmen / einsetzen

### **VORSICHT!**

Wenn Sie das Magazin aus der Waffe herausnehmen besteht die Möglichkeit, dass sich noch eine Patrone im Patronenlager befindet. Diese Patrone wird unabhängig davon, ob sich das Magazin in der Waffe befindet oder nicht beim Abziehen abgefeuert.

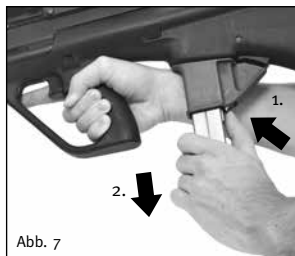


Abb. 7

### **Herausnehmen**

Halten Sie die Waffe mit der rechten Hand am Pistolengriff.

1. Halten Sie das Magazin mit der linken Hand und drücken Sie den Magazinhalter hinein.
2. Ziehen Sie das Magazin aus dem Adapter.



Abb. 8

### **Einsetzen**

Halten Sie die Waffe mit der rechten Hand am Pistolengriff.

1. Halten Sie das Magazin mit der linken Hand und schieben es in den Adapter bis Sie ein deutliches „Klick“ hören.
2. Überprüfen Sie den sicheren Halt durch Ziehen am Magazin.

## 6.5 Laden / Entladen der Waffe

Richten Sie während des Ladens und Entladens die Mündung der gesicherten Waffe auf die Zielscheibe oder auf einen sicheren Hintergrund.

### 6.5.1 Laden der Waffe

Der Spannschiebergriff ist in der vorderen Position, halten Sie den Pistolengriff mit der rechten Hand, den Abzugfinger seitlich und ausgestreckt.



Abb. 8

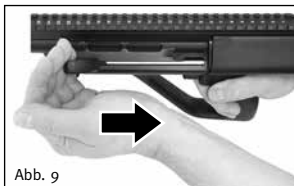


Abb. 9



Abb. 10

#### Einsetzen

1. Halten Sie das Magazin mit der linken Hand und schieben es in den Adapter bis Sie ein deutliches „Klick“ hören.

#### **VORSICHT!**

Um Verletzungen Ihrer Hand durch montiertes Zubehör oder der Picatinny Schiene zu vermeiden ziehen Sie immer den Spannschiebergriff im mit dem Handballen nach oben gerichtet zurück.

2. Ziehen Sie mit der linken Hand den Spannschiebergriff zurück und fixieren ihn durch das Schwenken in die Gehäuseausnehmung.

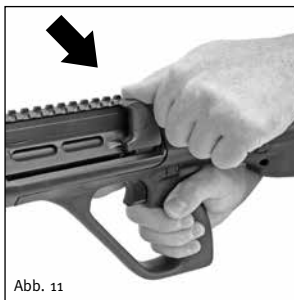


Abb. 11

3. Drehen Sie nun den Spannschiebergriff mit dem Daumen der linken Hand nach außen, sodass der Verschluss durch die Schließfederkraft nach vorne bewegt wird.

oder



Abb. 12

Befindet sich der Verschluss in der hintersten Stellung, drücken Sie den externen Verschlussfang.

oder

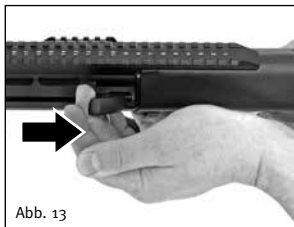


Abb. 13

Ziehen Sie den Spannschiebergriff komplett zurück und lassen Sie in los, sodass der Verschluss durch die Schließfederkraft nach vorne bewegt wird.

## 6.5.2 Unterladen der Waffe

Die Waffe ist gesichert.

Der Verschluss ist geschlossen

Es befindet sich keine Patrone im Laderaum.



Abb. 8

Halten Sie das geladene Magazin mit der linken Hand und schieben es in den Adapter bis Sie ein deutliches „Klick“ hören.

## 6.5.3 Laden der Waffe (wenn Waffe unterladen)

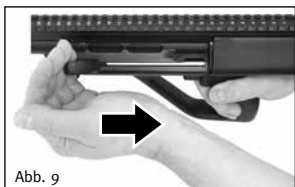


Abb. 9

Ziehen Sie den Spannschiebergriff komplett zurück und lassen Sie ihn los, sodass der Verschluss durch die Schließfederkraft nach vorne bewegt wird.



### **VORSICHT!**

Um Ladestörungen zu vermeiden lassen Sie den Spannschiebergriff frei nach vorne gleiten. Schieben Sie ihn weder nach vorne oder behindern Sie ihn. Falls der Verschluss nicht vollständig geschlossen wurde, können Sie ihn mit der Hilfe des Spannschiebergriffes schließen.

## 6.5.4 Schließen des Verschlusses mit der Schließhilfe



Abb. 14

1. Ziehen Sie den Spannschieber ca. 25mm zurück.
2. Drehen Sie den Spannschiebergriff mit der linken Hand nach Innen. Der Spannschieber und das linke Druckstück sind jetzt miteinander gekoppelt.
3. Bewegen Sie jetzt den geklappten Spannschiebergriff nach vorne bis Sie ein deutliches „Klick“ hören.

## 6.5.5 Entladen der Waffe

### **VORSICHT!**

Bevor Sie die Waffe zerlegen oder reinigen vergewissern Sie sich, ob sich im Patronenlager noch eine Patrone befindet. Wenn Sie das Magazin aus der Waffe herausnehmen besteht die Möglichkeit, dass sich noch eine Patrone im Patronenlager befindet. Diese Patrone wird unabhängig davon, ob sich das Magazin in der Waffe befindet oder nicht beim Abziehen abgefeuert.

### **VORSICHT!**

Um sicher zu gehen, dass sich keine Patrone mehr im Laderaum befinden müssen Sie den nachstehenden Schritten folgen.

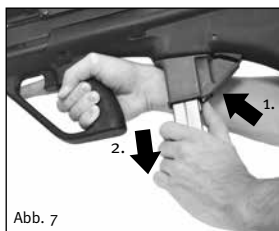


Abb. 7

### Herausnehmen

Halten Sie die Waffe mit der rechten Hand am Pistolengriff.

1. Halten Sie das Magazin mit der linken Hand und drücken Sie den Magazinhalter hinein.
2. Ziehen Sie das Magazin aus dem Adapter.

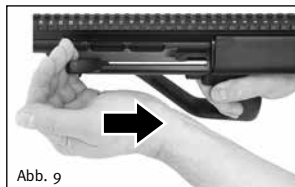
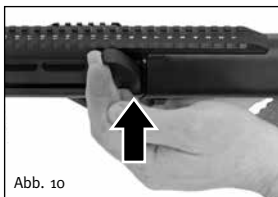


Abb. 9

### **VORSICHT!**

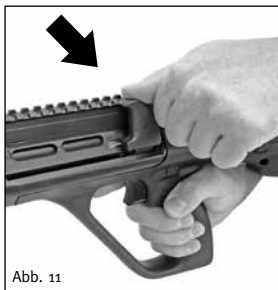
Um Verletzungen Ihrer Hand durch montiertes Zubehör oder der Picatinny Schiene zu vermeiden ziehen Sie immer den Spannschiebergriff im mit dem Handballen nach oben gerichtet zurück.



3. Ziehen Sie mit der linken Hand den Spannschiebergriff zurück und fixieren ihn durch das Schwenken in die Gehäuseausnehmung.



4. Überprüfen Sie visuell und manuell, dass der Laderaum frei ist.



5. Drehen Sie nun den Spannschiebergriff mit dem Daumen der linken Hand nach außen, sodass der Verschluss durch die Schließfederkraft nach vorne bewegt wird.

## 6.6 Schießen

### **VORSICHT!**

Verwenden Sie niemals das Gewehr bei Funktionsproblemen oder schließen Sie den Verschluss bei beschädigten Patronen gewaltsam. Dies kann zur Explosion der Patronen führen.

### **VORSICHT!**

Ziehen Sie niemals den Abzug, wenn der Verschluss nicht vollständig geschlossen ist um eine Explosion der Patrone zu verhindern. Überprüfen Sie anschließend die Patrone und das Patronenlager auf Beschädigungen.

### **VORSICHT!**

Tragen Sie während des Schießens immer eine Schutzbrille und einen Gehörschutz.

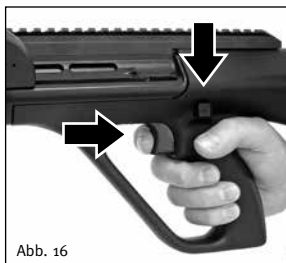


Abb. 16

1. Schieben Sie die Sicherung in Feuerstellung.
2. Ziehen Sie den Abzug bis der Schuss abgefeuert wird.
3. Um einen weiteren Schuss abzugeben lassen Sie den Abzug los und ziehen wieder den Abzug.

Wenn die letzte Patrone aus dem Magazin abgefeuert wurde wird der Verschluss in hinterster Position gehalten.

Um das Reinigen zu erleichtern ziehen Sie nach jedem Schießen ein stark geöltes Reinigungstuch vom Patronenlager in Richtung Mündung durch den Lauf.

## 6.6.1 Schießstellungen



### **VORSICHT!**

Das STEYR AUG Z A3 9mm ist nur für Rechtsauswurf gebaut. Ein Umbau auf Linksauswurf ist nicht möglich.

Alle Schießhaltungen (mit Rechtsauswurf) sind möglich.

## 7. ZERLEGEN / ZUSAMMENBAU ZUM REINIGEN

### 7.1 Zerlegen in die Baugruppen



### **VORSICHT!**

Bevor Sie die Waffe zerlegen oder reinigen vergewissern Sie sich, ob sich im Patronenlager noch eine Patrone befindet. Wenn Sie das Magazin aus der Waffe herausnehmen besteht die Möglichkeit, dass sich noch eine Patrone im Patronenlager befindet. Diese Patrone wird unabhängig davon, ob sich das Magazin in der Waffe befindet oder nicht beim Abziehen abgefeuert.



### **VORSICHT!**

Tragen Sie während des Zerlegens und dem Zusammenbau immer eine Schutzbrille.



### **VORSICHT!**

Um sicher zu gehen, dass sich keine Patrone mehr im Laderaum befinden müssen Sie den nachstehenden Schritten folgen.

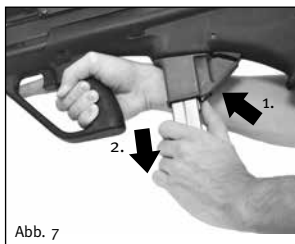


Abb. 7

Halten Sie die Waffe mit der rechten Hand am Pistolengriff.

1. Halten Sie das Magazin mit der linken Hand und drücken Sie den Magazinhalter hinein. Ziehen Sie das Magazin aus dem Adapter.

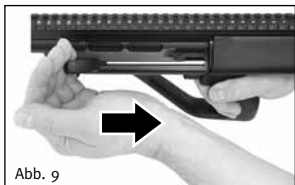


Abb. 9

### **VORSICHT!**

Um Verletzungen Ihrer Hand durch montiertes Zubehör oder der Picatinny Schiene zu vermeiden ziehen Sie immer den Spannschiebergriff im mit dem Handballen nach oben gerichtet zurück.

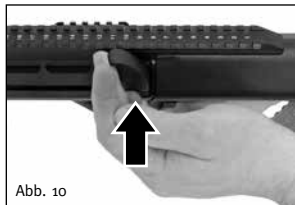


Abb. 10

2. Ziehen Sie mit der linken Hand den Spannschiebergriff zurück und fixieren ihn durch das Schwenken in die Gehäuseausnehmung.

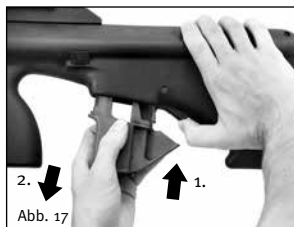


Abb. 15

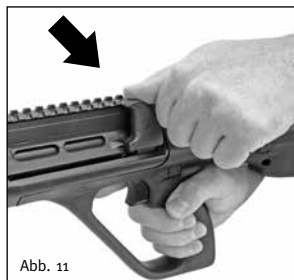
3. Überprüfen Sie visuell und manuell, dass der Laderaum frei ist.

**⚠ ACHTUNG!**

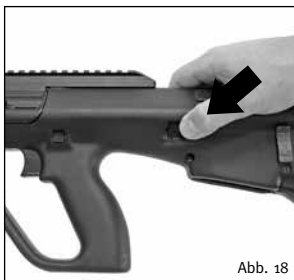
Die Baugruppe Adapter kann nur nach dem Entfernen des Magazins aus dem Schaft entnommen werden.



4. Drücken Sie den Adapterhalter hinein.  
Ziehen Sie den Adapter heraus.



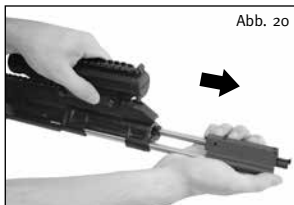
5. Drehen Sie nun den Spannschiebergriff mit dem Daumen der linken Hand nach außen, so dass der Verschluss durch die Schließfederkraft nach vorne bewegt wird.



6. Halten Sie den Schaft mit der linken Hand und drücken Sie die Gehäusesperre hinein.



7. Ziehen Sie das Gehäuse mit der Verschlussgruppe aus dem Schaft.



8. Halten Sie das Gehäuse in der linken Hand und ziehen Sie die Verschlussgruppe mit der rechten Hand heraus.



Abb. 21

9. Halten Sie den Schaft senkrecht mit der Schaftkappe nach oben und drücken mit dem rechten Daumen in die Ausnehmung auf die Haltebolzensperre. Drücken Sie mit dem linken Daumen den Haltebolzen hinein.



Abb. 22

10. Halten Sie den Schaft mit der linken Hand und ziehen Sie mit der rechten Hand die Schaftkappe ab.

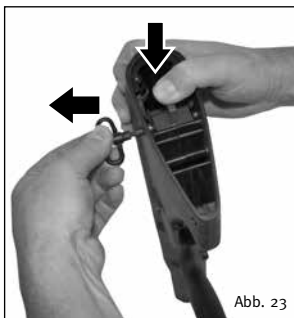


Abb. 23

11. Halten Sie den Schaft senkrecht nach oben und drücken mit dem rechten Daumen in die Ausnehmung auf die Haltebolzensperre. Ziehen Sie mit der linken Hand den Haltebolzen heraus.

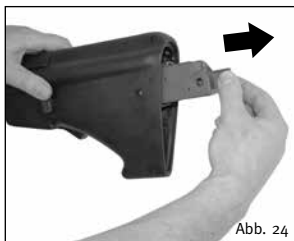


Abb. 24

12. Halten Sie den Schaft mit der linken Hand und ziehen Sie mit der rechten Hand die Schlageinrichtung heraus.

## 7.2 Zerlegen der Baugruppe Verschluss

### **ACHTUNG!**

Verwenden Sie zum Zerlegen der Baugruppe Verschluss das Zerlegewerkzeug aus rotem Kunststoff um eine Beschädigung des Schlagbolzens zu vermeiden.

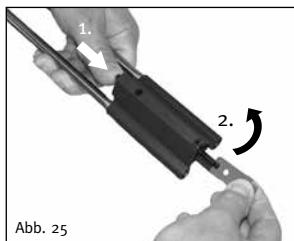


Abb. 25

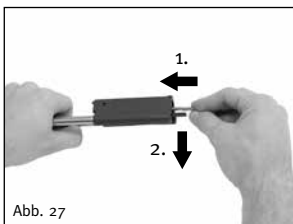
1. Halten Sie die Baugruppe Verschluss mit der linken Hand und mit dem linken Daumen drücken Sie die Schlagbolzensperre hinein.
2. Drehen Sie mittels des Zerlegewerkzeugs (aus rotem Kunststoff) den Schlagbolzen eine  $1/4$  Drehung gegen den Uhrzeigersinn, bis der Schlagbolzen von selbst heraus springt.

Abb. 26



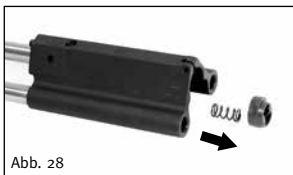
3. Ziehen Sie den Schlagbolzen mit der rechten Hand heraus.

Abb. 27



4. Stecken Sie das Zerlegewerkzeug in die Schlagbolzenöffnung des Spannstücks und drücken es bis auf Anschlag hinein.
5. Drücken Sie das Spannstück mittels des Zerlegewerkzeugs nach unten aus dem Verschluss.

Abb. 28



6. Entfernen Sie die Büchse und die Feder.

### 7.3 Zerlegen der Baugruppe Magazin



#### **VORSICHT!**

Die Federführung steht unter Federdruck und springt beim Entfernen des Magazindeckels heraus.

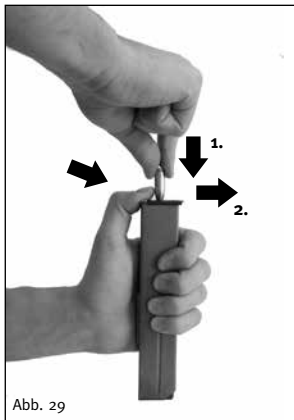


Abb. 29

1. Halten Sie die Baugruppe Magazin (der Magazindeckel zeigt nach oben) mit der linken Hand fest und stellen Sie sie auf eine feste Unterlage.
2. Drücken Sie mit einer Patrone die Federführung hinein und drücken Sie mit dem linken Daumen den Magazindeckel heraus.

## 7.4 Zusammenbau der Baugruppe Magazin

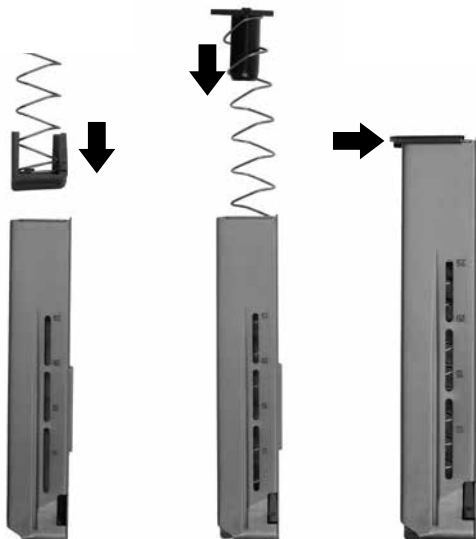


Abb. 30

Halten Sie den Magazinkörper (der Magazindeckel zeigt nach oben) mit der linken Hand fest und stellen Sie sie auf eine feste Unterlage.

1. Führen Sie gemeinsam den Zubringer mit der Zubringerfeder und der Federführung in den Magazinkörper ein.
2. Drücken Sie die Federführung in den Magazinkörper und halten Sie mit dem linken Daumen fest.
3. Schieben Sie bis zum einrasten den Magazindeckel auf den Magazinkörper.

## 7.5 Zusammenbau der Baugruppe Verschluss

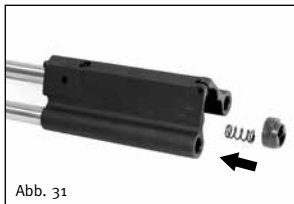


Abb. 31

1. Halten Sie den Verschluss mit der linken Hand und geben Sie zuerst die Feder, dann die Büchse in den Verschluss, sodass sich die Büchse frei beweglich ist.

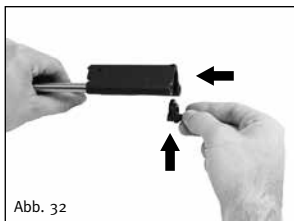


Abb. 32

2. Drücken Sie die Büchse mit dem Spannstück hinein und schieben Sie das Spannstück nach oben bis es einrastet.

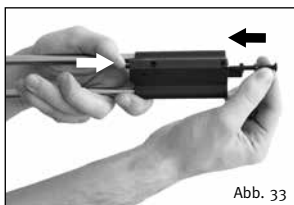
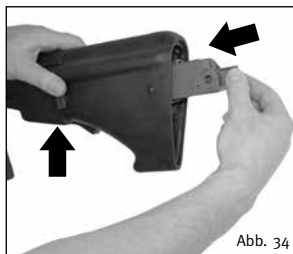


Abb. 33

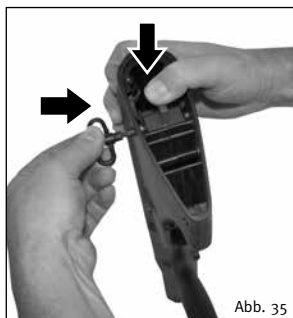
3. Halten Sie den Verschluss mit der linken Hand und mit dem linken Daumen drücken Sie die Schlagbolzensperre hinein.
4. Schieben Sie den Schlagbolzen mit der rechten Hand hinein bis er einrastet.

## 7.6 Zusammenbau der Baugruppen



### **⚠ ACHTUNG!**

1. Halten Sie den Schaft mit der linken Hand und drücken Sie mit dem linken Daumen den externen Verschlussfang am oberen Ende gegen den Schaft.
2. Führen Sie die Schlageinrichtung (der Hahn muss gespannt sein) mit der rechten Hand in das hintere Ende des Schaftes.



3. Drücken Sie die Haltebolzensperre mit dem rechten Daumen und den Haltebolzen mit der linken Hand vollständig hinein.



4. Fügen Sie die Nase der Schaftkappe, in die passende Ausnehmung des Schaftes.

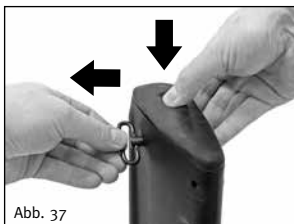


Abb. 37

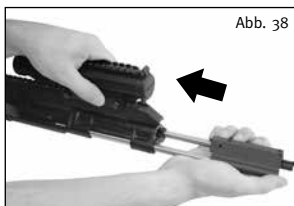


Abb. 38

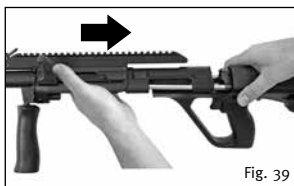


Fig. 39



Abb. 40

5. Drücken Sie die Schaftkappe in den Schaft und ziehen Sie an der Haltebolzensperre, bis Sie ein deutliches „Klick“ hören.

6. Halten Sie das Gehäuse mit der linken Hand und schieben Sie die Baugruppe Verschluss mit der rechten Hand hinein.

7. Halten Sie den Schaft mit der rechten Hand und schieben Sie die Baugruppe Gehäuse - Verschluss mit der linken Hand hinein.

8. Halten Sie die Baugruppen Gehäuse und Schaft zusammen und schieben Sie mit dem rechten Daumen die Gehäusesperre von rechts nach links hinein bis Sie ein deutliches „Klick“ hören.



Abb. 44

9. Drücken Sie die Baugruppe Adapter in die Baugruppe Schaft hinein.



Abb. 8

10. Halten Sie das Magazin mit der linken Hand und schieben es in den Adapter bis Sie ein deutliches „Klick“ hören.

## 7.7 Überprüfung der Funktionssicherheit nach dem Zusammenbau

### **⚠ ACHTUNG!**

Überprüfen Sie immer nach dem Zusammenbau die korrekte Funktion wie folgt:

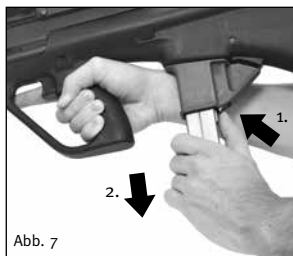
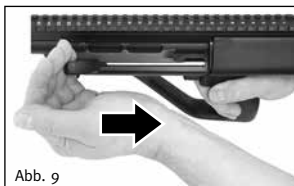


Abb. 7

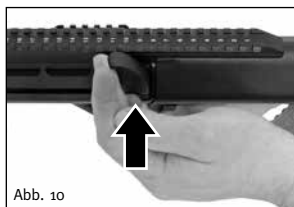
Halten Sie die Waffe mit der rechten Hand am Pistolengriff.

1. Halten Sie das Magazin mit der linken Hand und drücken Sie den Magazinhalter hinein. Ziehen Sie das Magazin aus dem Adapter.

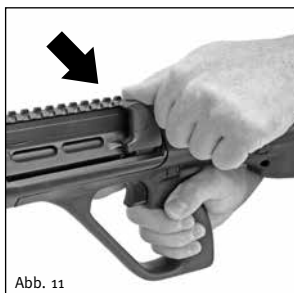


**⚠ VORSICHT!**

Um Verletzungen Ihrer Hand durch montiertes Zubehör oder der Picatinny Schiene zu vermeiden ziehen Sie immer den Spannschiebergriff im mit dem Handballen nach oben gerichtet zurück.



2. Ziehen Sie mit der linken Hand den Spannschiebergriff zurück und fixieren ihn durch das Schwenken in die Gehäuseausnehmung.



3. Drehen Sie nun den Spannschiebergriff mit dem Daumen der linken Hand nach außen, sodass der Verschluss durch die Schließfederkraft nach vorne bewegt wird.



4. Überprüfen Sie ob der Verschluss vollständig geschlossen ist.



Abb. 4

## 5. Feuerstellung (Abb. 4)

Schieben Sie mit dem Zeigefinger der rechten Hand die Sicherung nach links. Der rote Anzeigepunkt links auf der Sicherung ist sichtbar und die Sicherung befindet sich in der Feuerstellung. Der Abzug kann bewegt werden.



Abb. 16

6. Ziehen Sie den Abzug bis der Schuss ausgelöst wird.



Abb. 3

## 7. Sicherungsstellung (Abb. 3)

Schieben Sie mit dem Daumen der rechten Hand die Sicherung nach rechts. Der weiße Anzeigepunkt rechts auf der Sicherung ist sichtbar und die Sicherung befindet sich in der Sicherheitsstellung. Der Abzug ist blockiert.



Abb. 43

8. Ziehen Sie den Abzug. Der Abzug darf sich nicht bewegen.

## 8. REINIGUNG UND PFLEGE

### **VORSICHT!**

Bevor Sie die Waffe zerlegen oder reinigen vergewissern Sie sich, ob sich im Patronenlager noch eine Patrone befindet. Wenn Sie das Magazin aus der Waffe herausnehmen besteht die Möglichkeit, dass sich noch eine Patrone im Patronenlager befindet. Diese Patrone wird unabhängig davon, ob sich das Magazin in der Waffe befindet oder nicht beim Abziehen abgefeuert.

### **VORSICHT!**

Tragen Sie während der Reinigung eine Schutzbrille zum Schutz Ihrer Augen vor Reinigungsmittel.

### **VORSICHT!**

Versichern Sie sich, dass sich keine Munition im Bereich der Reinigung befindet. Reinigungsmittel können Einfluss auf den Zünder oder Treibmittel der Patrone haben und dadurch zu Funktionsstörungen führen. Weiters kann es dadurch zu einem Geschosstecker im Lauf kommen. Wird jetzt ein weiteres Geschoss verschossen kann es zur Beschädigung der Waffe und ernsthaften Verletzungen kommen.

## Hauptteile zur Reinigung



Fig. 2

1. BAUGRUPPE LAUF-GEHÄUSE
2. BAUGRUPPE SCHLAGEINRICHTUNG
3. BAUGRUPPE VERSCHLUSS
4. BAUGRUPPE MAGAZIN
5. BAUGRUPPE SCHAFT
6. BAUGRUPPE ADAPTER

Reinigen Sie und ölen Sie die Hauptteile des STEYR AUG Z A3 9mm nach dem Schießen oder wenn es mit Sand, Staub oder Wasser (hohe Luftfeuchtigkeit oder Kondensationswasser) in Berührung gekommen ist. Gute Pflege ist wichtig für die Sicherstellung der einwandfreien Funktion. Zum Reinigen zerlegen Sie die Waffe entsprechen Kapitel 7. der Inhaltangabe. Verwenden Sie immer zum Waffenkaliber passende Reinigungstücher und Bürsten.

**Nach dem Zerlegen zur Reinigung, reinigen Sie die Waffe wie folgt mit dem Reinigungsgerät:**

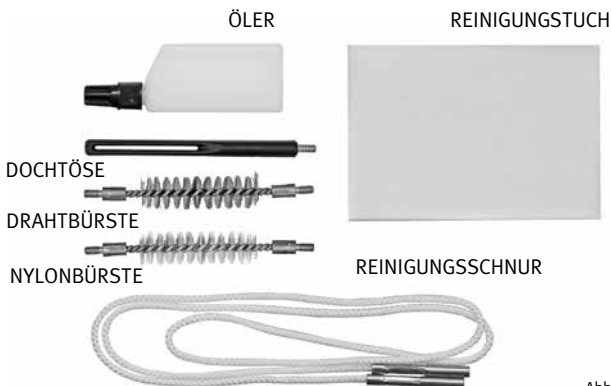


Abb. 44

### **Reinigung der Laufbohrung**

1. Schrauben Sie die Dochtöse auf die Reinigungsschnur. Befestigen Sie ein Reinigungstuch in der Dochtöse. Befeuchten Sie das Reinigungstuch mit Waffenöl oder einem Laufreinigungsmittel und ziehen Sie es durch den Lauf, immer vom Patronenlager zur Mündung bis die Laufbohrung sauber ist. Ersetzen Sie dabei immer wieder das Reinigungstuch.
2. Tauschen Sie die Dochtöse gegen die Nylonbürste. Ziehen Sie die geölte Nylonbürste vom Patronenlager zur Mündung durch den Lauf. Ist der Lauf extrem verschmutzt verwenden Sie die Drahtbürste.
3. Tauschen Sie wieder die Nylonbürste gegen die Dochtöse. Befeuchten Sie das Reinigungstuch mit Waffenöl oder einem Laufreinigungsmittel und ziehen es durch den Lauf, immer vom Patronenlager zur Mündung bis die Laufbohrung sauber ist. Ersetzen Sie dabei immer wieder das Reinigungstuch.

4. Ziehen Sie ein sauberes und trockenes Reinigungstuch durch den Lauf, immer vom Patronenlager zur Mündung.
5. Befeuchten Sie ein Reinigungstuch mit Waffenöl oder einem Laufreinigungsmittel und ziehen es durch den Lauf, immer vom Patronenlager zur Mündung.
6. Vor dem nächsten Schießen ziehen Sie ein sauberes und trockenes Reinigungstuch durch den Lauf, immer vom Patronenlager zur Mündung, so dass der Lauf frei von Öl oder Reinigungsmittel ist.

### **Reinigung der Kunststoffteile**

Reinigen Sie die Kunststoffteile der Waffe und die Schlageinrichtung mit einem Reinigungstuch oder einem weichen Lappen. Wenn notwendig können Sie die Kunststoffteile mit Wasser reinigen.

### **Reinigung der Metallteile**

Reinigen Sie die Metallteile der Waffe mit einem Reinigungstuch oder einem weichen Lappen. Anschließend ölen Sie die Teile leicht ein.

## Ölen

### **⚠ ACHTUNG!**

Verwenden Sie nicht zu viel Waffenöl. Zu viel Waffenöl sammelt Pulverreste und andere Rückstände an und kann dadurch zu Funktionsstörungen führen.

Folgende Waffenteile sollten vor dem Schießen geölt werden:

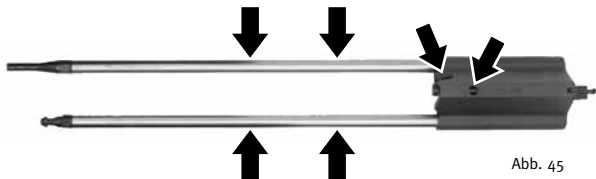


Abb. 45

- Je 2 Tropfen Waffenöl auf die Führungsrohre
- 1 Tropfen Waffenöl auf die Schlagbolzensperre
- 1 Tropfen Waffenöl auf den Auszieherbolzen
- Ölen Sie die Außen liegenden Metallteile leicht ein

Nach der kompletten Reinigung bauen Sie das Gewehr wie in Kapitel 7 der Inhaltangabe beschrieben zusammen.

## 9. BEHEBUNG VON STÖRUNGEN

Wird das STEYR AUG Z A3 9mm wie vorgeschrieben ordnungsgemäß gereinigt und gepflegt, funktioniert es in der Regel einwandfrei.

### **Tritt trotz allem eine Funktionsstörung auf, ist wie folgt vorzugehen:**

1. Die Waffe in eine sichere Richtung halten, sichern und Magazin abnehmen.
2. Spannschieber ganz zurückziehen und nach innen schwenken. Es ist darauf zu achten, dass der Laderaum frei ist **(Kontrollblick)**.
3. Spannschieber mit dem Daumen nach außen drücken, der Verschluss schnellst frei nach vorne.
4. Geladenes Magazin einsetzen; Waffe laden.

Wiederholt sich die Funktionsstörung, ist die Waffe nach Durchführung der oben beschriebenen Maßnahmen dem zuständigen Fachmann zur Überprüfung zu übergeben.

**Patrone wird nicht zugeführt**

| <b>Art der Hemmung</b>                     | <b>Behebung</b>                                                                          |
|--------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| Magazin nicht richtig eingesetzt           | Magazin abnehmen, wieder einsetzen (bis zum hörbaren Einrasten)                          |
| Magazin schadhaft                          | Magazin wechseln, schadhaftes Magazin zu Überprüfung geben.                              |
| Magazin verschmutzt                        | Magazin wechseln, Magazin reinigen                                                       |
| Zubringerfeder lahm oder gebrochen         | Zubringerfeder wechseln<br>Magazin wechseln                                              |
| Feder z. Magazinhalter lahm oder gebrochen | Feder z. Magazinhalter wechseln<br><b>(Nur durch einen qualifizierten Büchsenmacher)</b> |
| Laderaum verschmutzt                       | Laderaum reinigen                                                                        |
| Patrone schadhaft oder verschmutzt         | Patrone entfernen und abgeben                                                            |

**Verschluss schließt nicht vollständig**

| <b>Art der Hemmung</b>               | <b>Behebung</b>                   |
|--------------------------------------|-----------------------------------|
| Laderaum oder Verschluss verschmutzt | Laderaum oder Verschluss reinigen |
| Patrone schadhaft                    | Patrone entfernen und abgeben     |
| Auszieher klemmt                     | Auszieher reinigen                |

**Patrone nicht gezündet**

| <b>Art der Hemmung</b>                | <b>Behebung</b>                                                                                                                                                   |
|---------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Patrone fehlerhaft                    | 60 Sekunden im Anschlag warten, Spannschieber zurückziehen und loslassen und ausgeworfene Patrone prüfen ob Zündhütchen angeschlagen ist, neue Patrone            |
| Schlagbolzen schadhaft oder gebrochen | wie oben): ist das Zündhütchen nicht oder ungenügend angeschlagen so ist die Waffe zur Überprüfung zu geben <b>(Nur durch einen qualifizierten Büchsenmacher)</b> |
| Schlageinrichtung defekt              | Inspektion und Reparatur <b>(Nur durch einen qualifizierten Büchsenmacher)</b>                                                                                    |

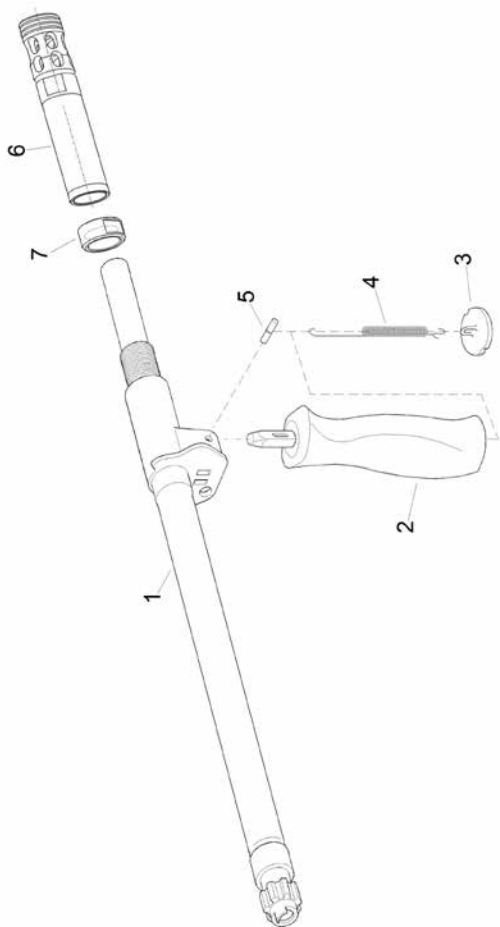
**Patronenhülse wird nicht ausgezogen**

| <b>Art der Hemmung</b>        | <b>Behebung</b>                                                                             |
|-------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| Auszieher klemmt              | Auszieher reinigen                                                                          |
| Auszieher schadhaft oder lahm | Auszieher und Auszieherfeder wechseln <b>(Nur durch einen qualifizierten Büchsenmacher)</b> |

**Patronenhülse wird ausgezogen, aber nicht ausgeworfen**

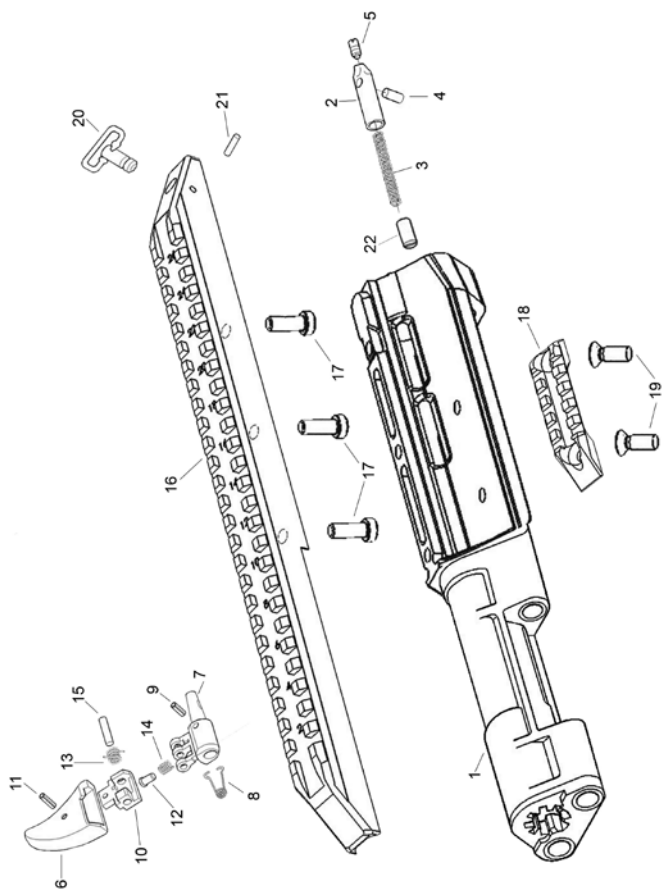
| <b>Art der Hemmung</b>         | <b>Behebung</b>                                                                             |
|--------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ausstoßer beschädigt oder lahm | Ausstoßer und Ausstoßerfeder wechseln <b>(Nur durch einen qualifizierten Büchsenmacher)</b> |





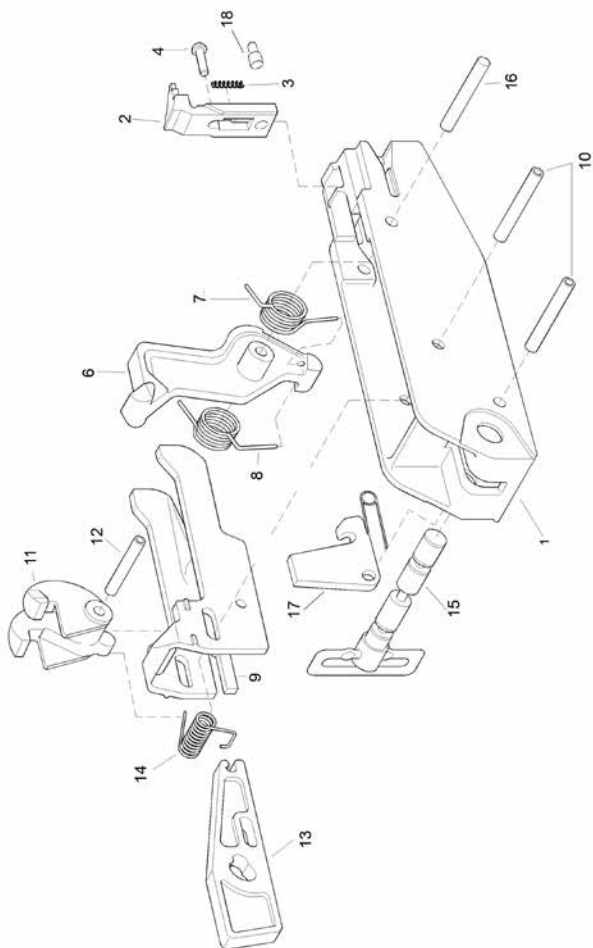
## 10. ERSATZTEILLISTE

| POSITION              | BENENNUNG                              | ANZAHL |
|-----------------------|----------------------------------------|--------|
| <b>BAUGRUPPE LAUF</b> |                                        |        |
| 1                     | LAUF 9mm ZIVIL , VOLLSTÄNDIG           | 1 STK. |
| 2                     | LAUFGRIFF 9011, VOLLSTÄNDIG            | 1 STK. |
| 3                     | LAUFGRIFFDECKEL 9011                   | 1 STK. |
| 4                     | FEDER ZUM LAUFGRIFF                    | 1 STK. |
| 5                     | STIFT ZUM LAUFGRIFF                    | 1 STK. |
| 6                     | MÜNDUNGSBREMSE AUG Z A3 9mm (OPTIONAL) | 1 STK. |
| 7                     | KONTERMUTTER AUG A3 9mm (OPTIONAL)     | 1 STK. |



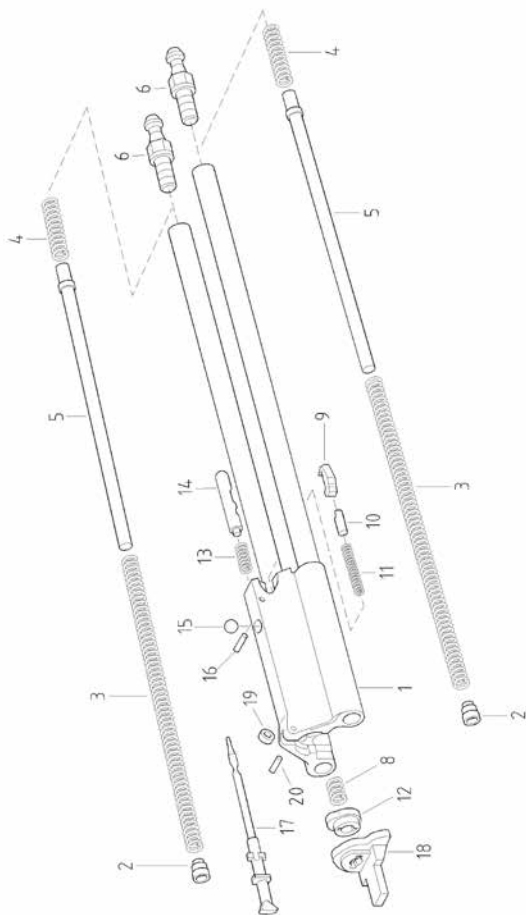
## 10. ERSATZTEILLISTE

| POSITION                        | BENENNUNG                        | ANZAHL |
|---------------------------------|----------------------------------|--------|
| <b>BAUGRUPPE GEHÄUSE A3 9mm</b> |                                  |        |
| 1                               | GEHÄUSE A3 9mm XS Z, VOLLSTÄNDIG | 1 STK. |
| 2                               | LAUFSPERRSTIFT                   | 1 STK. |
| 3                               | FEDER ZUM LAUFSPERRSTIFT         | 1 STK. |
| 4                               | DRUCKSTIFT                       | 1 STK. |
| 5                               | GEWINDESTIFT                     | 1 STK. |
| 6                               | SPANNSCHIEBERGRIFF 9011          | 1 STK. |
| 7                               | SPANNSCHIEBERKÖRPER              | 1 STK. |
| 8                               | FEDER ZUM SPANNSCHIEBER          | 1 STK. |
| 9                               | SPANNSTIFT                       | 1 STK. |
| 10                              | GELENKSTÜCK                      | 1 STK. |
| 11                              | SPANNSTIFT                       | 1 STK. |
| 12                              | KUPPLUNGSBOLZEN                  | 1 STK. |
| 13                              | SPANNSCHIEBERFEDER               | 1 STK. |
| 14                              | FEDER ZUM KUPPLUNGSBOLZEN        | 1 STK. |
| 15                              | ZYLINDERSTIFT                    | 1 STK. |
| 16                              | SCHIENE AUG A3, VOLLSTÄNDIG      | 1 STK. |
| 17                              | ZYLINDERKOPFSCHRAUBE             | 3 STK. |
| 18                              | PICATINNYSCHIENE KURZ            | 1 STK. |
| 19                              | SCHRAUBE                         | 2 STK. |
| 20                              | TRAGGURTBÜGEL, VOLLSTÄNDIG       | 1 STK. |
| 21                              | SPANNSTIFT                       | 1 STK. |
| 22                              | SCHRAUBE                         | 1 STK. |



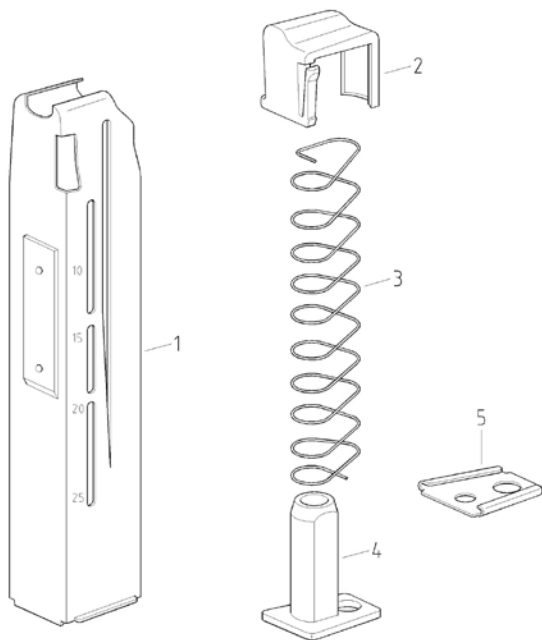
## 10. ERSATZTEILLISTE

| POSITION                                            | BENENNUNG                        | ANZAHL |
|-----------------------------------------------------|----------------------------------|--------|
| <b>BAUGRUPPE SCHLAGEINRICHTUNG A<sub>3</sub> SA</b> |                                  |        |
| 1.                                                  | GEHÄUSE ZUR SCHLAGEINRICHTUNG SA | 1 STK. |
| 2.                                                  | VERSCHLUSSFANG A <sub>3</sub>    | 1 STK. |
| 3.                                                  | VERSCHLUSSFANGFEDER              | 1 STK. |
| 4.                                                  | BOLZEN                           | 1 STK. |
| 6.                                                  | HAHN SA                          | 1 STK. |
| 7.                                                  | SCHLAGFEDER SA RECHTS            | 1 STK. |
| 8.                                                  | SCHLAGFEDER SA LINKS             | 1 STK. |
| 9.                                                  | SCHIEBER                         | 1 STK. |
| 10.                                                 | LAGERSTIFT                       | 2 STK. |
| 11 .                                                | UNTERBRECHERHEBEL SA             | 1 STK. |
| 12 .                                                | STIFT ZUM UNTERBRECHERHEBEL      | 1 STK. |
| 13 .                                                | HALTEBOLZENSPERRE                | 1 STK. |
| 14.                                                 | ABZUGFEDER                       | 1 STK. |
| 15.                                                 | HALTEBOLZEN VOLLSTÄNDIG          | 1 STK. |
| 16.                                                 | LAGERSTIFT ZUM HAHN              | 1 STK. |
| 17.                                                 | FALLSICHERUNG VOLLSTÄNDIG        | 1 STK. |
| 18.                                                 | KUPPLUNGSBOLZEN A <sub>3</sub>   | 1 STK. |



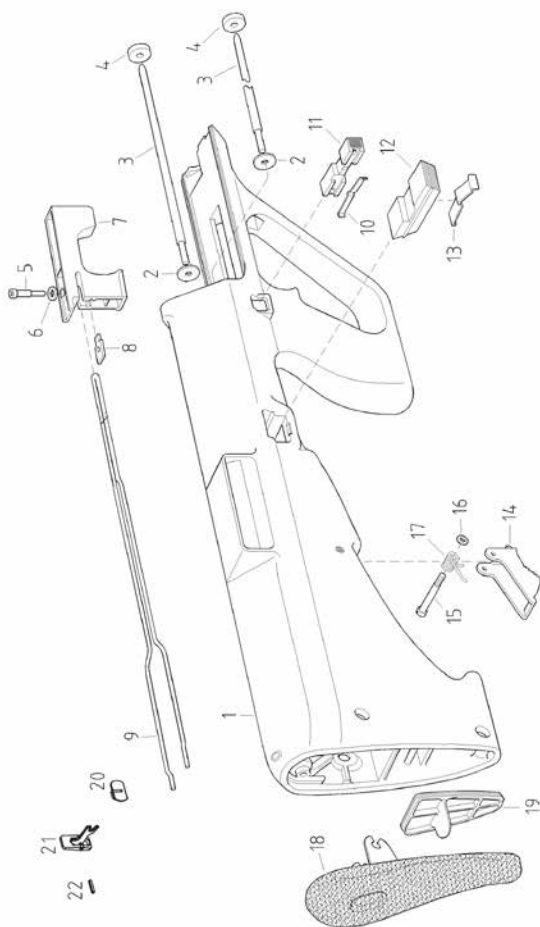
## 10. ERSATZTEILLISTE

| POSITION                              | BENENNUNG                      | ANZAHL |
|---------------------------------------|--------------------------------|--------|
| <b>BAUGRUPPE VERSCHLUSS A3 9mm SA</b> |                                |        |
| 1                                     | VERSCHLUSS 9mm SA, VOLLSTÄNDIG | 1 STK. |
| 2                                     | FEDERSTÖSSEL                   | 2 STK. |
| 3                                     | DRUCKFEDER                     | 2 STK. |
| 4                                     | DRUCKFEDER                     | 2 STK. |
| 5                                     | NACHSCHLAGMASSE SA             | 2 STK. |
| 6                                     | DRUCKSTÜCK LINKS               | 2 STK. |
| 8                                     | DRUCKFEDER                     | 1 STK. |
| 9                                     | AUSZIEHER                      | 1 STK. |
| 10                                    | AUSZIEHERBOLZEN                | 1 STK. |
| 11                                    | DRUCKFEDER                     | 1 STK. |
| 12                                    | BÜCHSE                         | 1 STK. |
| 13                                    | FEDER ZUM SCHIEBER             | 1 STK. |
| 14                                    | STEUERBOLZEN                   | 1 STK. |
| 15                                    | KUGEL                          | 1 STK. |
| 16                                    | SPANNSTIFT                     | 1 STK. |
| 17                                    | SCHLAGBOLZEN AUG 9mm           | 1 STK. |
| 18                                    | SPANNSTÜCK SA                  | 1 STK. |
| 19                                    | ROLLE                          | 1 STK. |
| 20                                    | ZYLINDERSTIFT                  | 1 STK. |



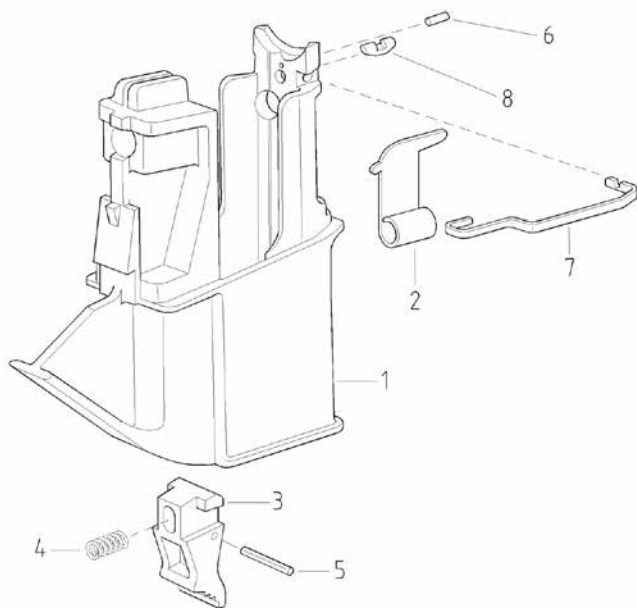
## 10. ERSATZTEILLISTE

| POSITION                 | BENENNUNG                  | ANZAHL |
|--------------------------|----------------------------|--------|
| <b>BAUGRUPPE MAGAZIN</b> |                            |        |
| 1                        | MAGAZINKÖRPER, VOLLSTÄNDIG | 1 STK. |
| 2                        | ZUBRINGER                  | 1 STK. |
| 3                        | MAGAZINFEDER               | 1 STK. |
| 4                        | FEDERFÜHRUNG               | 1 STK. |
| 5                        | MAGAZINDECKEL              | 1 STK. |



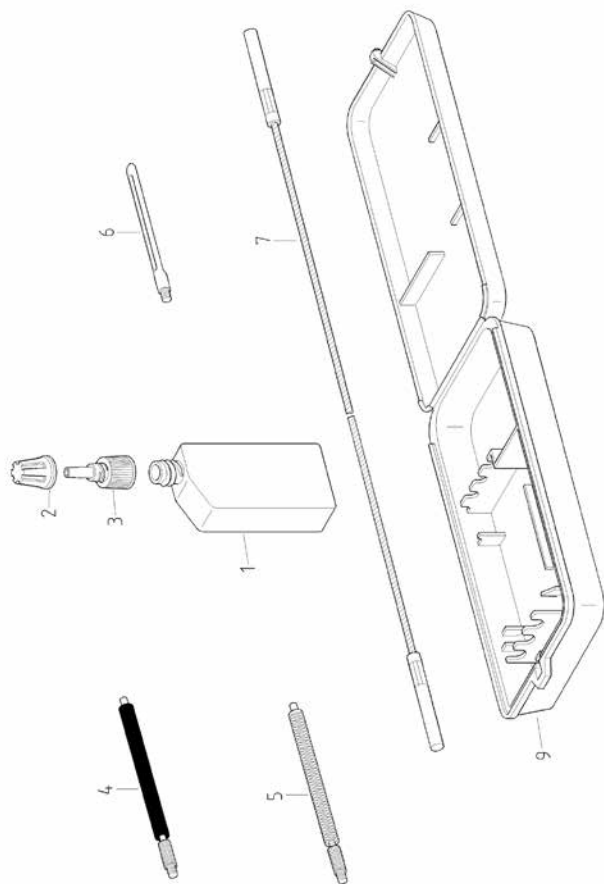
## 10. ERSATZTEILLISTE

| POSITION                                 | BENENNUNG                                 | ANZAHL |
|------------------------------------------|-------------------------------------------|--------|
| <b>BAUGRUPPE SCHAFT A<sub>3</sub> SA</b> |                                           |        |
| 1                                        | SCHAFT A <sub>3</sub> 9mm SA, VOLLSTÄNDIG | 1 STK. |
| 2                                        | PUFFERPLATTE SA                           | 2 STK. |
| 3                                        | FÜHRUNGSSTANGE SA                         | 2 STK. |
| 4                                        | PUFFER SA                                 | 2 STK. |
| 5                                        | ZYLINDERSCHRAUBE                          | 1 STK. |
| 6                                        | SCHEIBE                                   | 1 STK. |
| 7                                        | ABZUG SCHWARZ                             | 1 STK. |
| 8                                        | MUTTER ZN                                 | 1 STK. |
| 9                                        | ABZUGSGABEL                               | 1 STK. |
| 10                                       | FEDER ZUR SICHERUNG                       | 1 STK. |
| 11                                       | SICHERUNG 9011                            | 1 STK. |
| 12                                       | GEHÄUSESPERRE SA                          | 1 STK. |
| 13                                       | FEDER ZUR GEHÄUSESPERRE                   | 1 STK. |
| 14                                       | MAGAZINHALTER SCHWARZ                     | 1 STK. |
| 15                                       | SCHRAUBE ZUM MAGAZINHALTER                | 1 STK. |
| 16                                       | SECHSKANTMUTTER                           | 1 STK. |
| 17                                       | FEDER ZUM MAGAZINHALTER                   | 1 STK. |
| 18                                       | KOLBENKAPPE, 9011, VOLLSTÄNDIG            | 1 STK. |
| 19                                       | DECKEL ZUM REINIGUNGS-GERÄTEFACH          | 1 STK. |
| 20                                       | EINSATZ                                   | 1 STK. |
| 21                                       | HEBEL VERSCHLUSSFANG                      | 1 STK. |
| 22                                       | SPANNHÜLSE                                | 1 STK. |



## 10. ERSATZTEILLISTE

| POSITION | BENENNUNG                | ANZAHL |
|----------|--------------------------|--------|
|          | <b>BAUGRUPPE ADAPTER</b> |        |
| 1        | ADAPTER                  | 1 STK. |
| 2        | AUSSTOSSER               | 1 STK. |
| 3        | MAGAZINHALTER            | 1 STK. |
| 4        | MAGAZINHALTEFEDER        | 1 STK. |
| 5        | ZYLINDERSTIFT            | 1 STK. |
| 6        | SPANNSTIFT               | 1 STK. |
| 7        | HEBEL                    | 1 STK. |
| 8        | BOLZEN                   | 1 STK. |



## 10. ERSATZTEILLISTE

| POSITION | BENENNUNG                    | ANZAHL |
|----------|------------------------------|--------|
|          | <b>REINIGUNGSGERÄT</b>       |        |
| 1        | ÖLER                         | 1 STK. |
| 2        | ÖLERVERSCHLUSS               | 1 STK. |
| 3        | FÜLLSTÜCK                    | 1 STK. |
| 4        | DRAHTBÜRSTE                  | 1 STK. |
| 5        | NYLONBÜRSTE                  | 1 STK. |
| 6        | DOCHTÖSE                     | 1 STK. |
| 7        | REINIGUNGSSCHNUR             | 1 STK. |
|          | REINIGUNGSTUCH               | 1 STK. |
| 9        | BEHÄLTER FÜR REINIGUNGSGERÄT | 1 STK. |

## Notes/Notizen

## Notes/Notizen

## Notes/Notizen